



Art.-Nr. 98447 / 11.2019

---

**Aluminium-Systeme**  
Sicherheitssysteme

## **Schüco AWS 70/75/90 EI30**

## **Schüco AWS 75/90 EI60**

---

nach Klassifizierungsbericht Nr.: 320021002-A 2020-04-16 (Schüco AWS 70 EI30 und AWS 75 EI30)  
Nr.: 320021001-A 2020-04-28 (Schüco AWS 75 EI60)  
Nr.: 318050201-A 2018-06-20 (Schüco AWS 90 EI30)  
Nr.: 318050201-B 2018-07-06 (Schüco AWS 90 EI30)  
Nr.: 319051407-A 2019-09-10 (Schüco AWS 90 EI60)

de Einbau-, Montage-, Betriebs- und Wartungsanleitung

# Inhalt

Einbau- und Wartungsanleitung Schüco AWS (AKS Katalog 3-1) ..... **3**

# Inhalt

1.	Allgemeine Hinweise.....	4
2.	Einbauhinweise / Montagefolge .....	5
3.	Montagehinweise Baukörperanschlüsse .....	6 - 14
3.1.	Klassifizierte Wände für den Einbau des Brandschutzfensters.....	6
3.2.	Maßvorgaben für die Befestigungen der Brandschutzfenster .....	7,8
3.3.	Maßvorgaben für die Befestigung von Fixverglasungen .....	9
3.4.	Baukörperanschlüsse - Ausführungen wahlweise.....	10 - 14
4.	Elementübersichten und zulässige Fenstermaße .....	15-20
4.1.	Zulässige Fenstermaße.....	17-20
5.	Verglasungen, Füllungen .....	21 - 32
5.1.	Verarbeitungsrichtlinien und Verglasungsmöglichkeiten .....	21 – 23
5.2.	Verarbeitungsrichtlinien für die Verklotzung von Fixverglasungen.....	24
5.3.	Einsatz der Dichtungen und Verglasungsmöglichkeiten .....	25 - 29
5.4.	Maßvorgaben für die Befestigung .....	30 - 32
6.	Übersicht Grundbeschlag und Einbauhinweise .....	33 - 37
7.	Wartungsanleitung für für Brandschutzfenster nach EN 1634 .....	38

## Brandschutz-Fenster nach EN 16034 und EN 14351-1 versperrbar oder mit abnehmbarem Griff

### 1. Allgemeine Hinweise

- Öffnbare Brandschutzfenster in der Außenanwendung müssen nach EN 1634-1 geprüft und mit einem Klassifizierungsbericht nachgewiesen werden
- Öffnbare Brandschutzfenster in der Innenanwendung müssen nach den jeweiligen landesspezifischen Vorgaben geprüft und mit einem Klassifizierungsbericht nachgewiesen werden.  
Die BPS Austria stellt die Ausgabe von ÜA Zertifikaten per 08/2020 ein. Innenelemente können, sofern sie von der Bauart einem CE Aussenelement entsprechen, auch innen CE-gekennzeichnet werden.
- Brandschutzfenster sind gemäß Katalogvorgaben herzustellen und sind entweder per CE-Kennzeichnungsschild gemäß EN 16034 (Außenanwendung) oder bis 08/2020 Innenanwendung zu kennzeichnen.
- Der Einbau kann in Mauerwerk, Betonwände, Porenbetonwände oder in eine entsprechende EI30-Fassade erfolgen (Landesspezifische Vorgaben beachten)
- Die Fertigung und die Montage müssen in allen Einzelheiten den Anforderungen des Klassifizierungsberichtes entsprechen
- Nach Abnahme ist der Betreiber für den einwandfreien Zustand des Brandschutzfensters verantwortlich.
- Die Brandschutzfenster müssen im eingebauten Zustand geschlossen und mit Beschlägen ausgerüstet sein, die für den bestimmungsgemäßen Gebrauch notwendig sind.
- Brandschutzfenster mit abnehmbarem oder absperbarem Griff dürfen nur von geschultem Personal bedient werden.
- Brandschutzgläser dürfen nur von Sachkundigen ausgetauscht werden. Es sind nur die im Klassifizierungsbericht genannten Gläser einsetzbar.
- Dübel dürfen nur verwendet werden, wenn diese zugelassen sind, oder mit dieser Einbauanleitung abgedeckt sind. Randabstände beachten.
- Brandschutzfenster sind während Fertigung, Transport, Lagerung und Montage vor Verunreinigungen und Feuchtigkeit zu schützen.

## 2. Einbauhinweise / Montagefolge:

### Allgemeine Einbauhinweise:

Brandschutzfenster werden komplett aus Blendrahmen und Flügelrahmen angeliefert. Fixelemente werden erst nach der Montage verglast, Flügel im Anschluss an die Montage eingehängt.

### Transporthinweise:

Brandschutzfenster müssen beim Transport gegen Beschädigungen geschützt werden. Beschädigungen können durch Verdrehen, Verwinden, Verkanten und direkte gegenseitige Auflage oder Abstützung entstehen.

### Montagefolge:

- Blendrahmen- und Öffnungsmaße überprüfen.
- Flügel aus Blendrahmen aushängen.
- Befestigungsmöglichkeiten:  
Durchsteckdübel, St.-Anker, St.-Winkel, St.-Rohr (**siehe Seiten 6 bis 14**)
- Blendrahmen in Maueröffnung stellen, lotrecht und waagrecht ausrichten und festkeilen.
- Obere bandseitige Löcher für Dübel bohren und Rahmen befestigen.
- Flügel in Blendrahmen einhängen. Rahmen mit Fensterflügel auf gleichmäßigen Luftspalt ausrichten.
- Griffseite und Bandseite komplett befestigen.
- Bei unverglastem Fensterflügel Brandschutzscheiben einsetzen und verklotzen. Glasleisten und Keildichtung montieren.
- Funktionsprüfung durchführen
- Fugen zwischen Baukörper und Zargenrahmen ausfüllen (**siehe Seiten 6 bis 14**).

### 3. Montagehinweise Baukörperanschlüsse

#### 3.1. Klassifizierte Wände für den Einbau des Brandschutzfensters

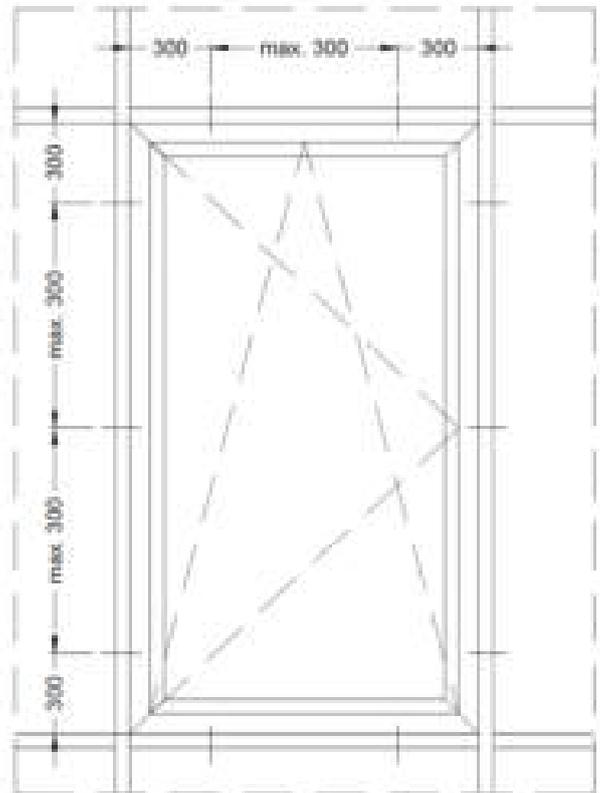
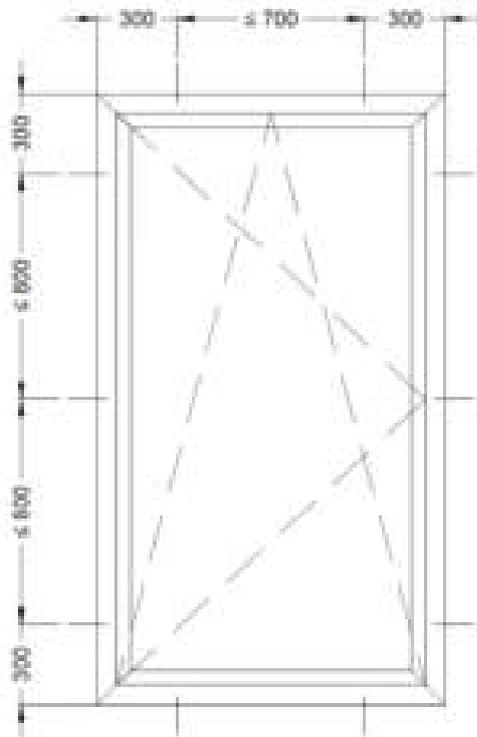
Wände / Wandanschlüsse		
Massivwände	ab Rohdichte $\geq 550 \text{ kg/m}^3$	Wanddicke $\geq 150 \text{ mm}$
		Wanddicke $\geq 175 \text{ mm}$
Zugehörige Schüco Tragkonstruktionen	Einbau in Vorhangfassaden: Schüco FW 50+ BF / „Schüco FW 60+ BF“ Schüco FWS 50 EI30 / FWS 60 EI30	



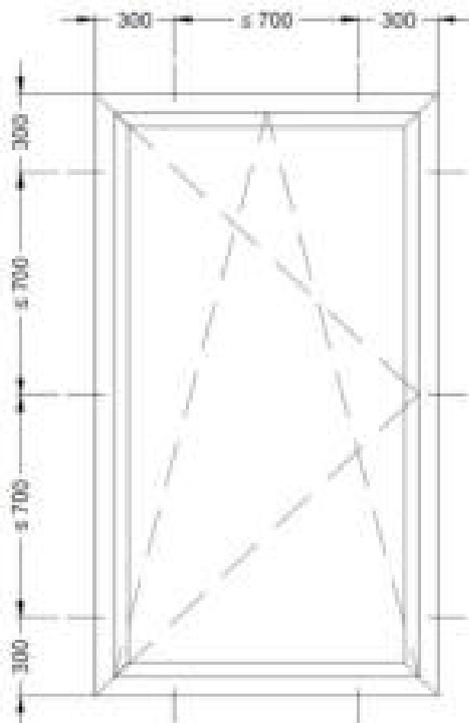
#### HINWEIS

Breite der Bauanschlussfuge ist  $\leq 20 \text{ mm}$  auszuführen.

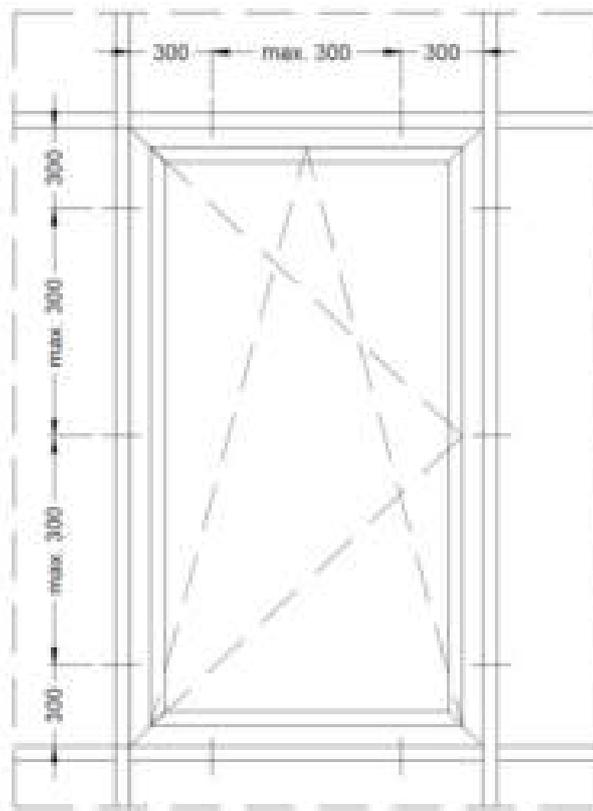
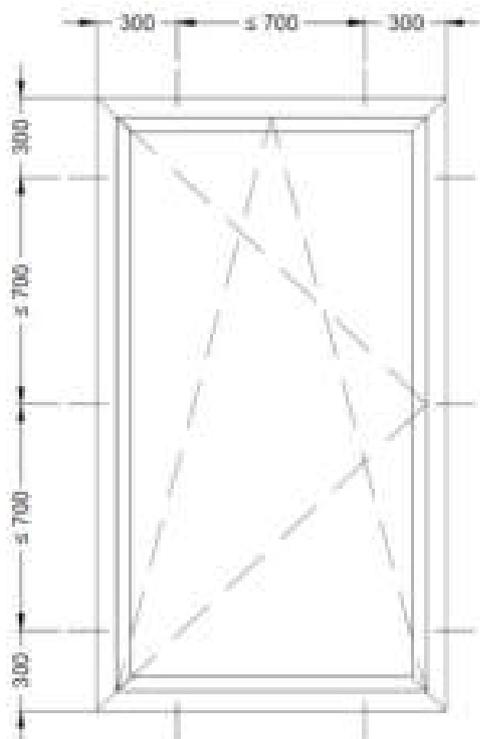
3.2. Maßvorgaben für die Befestigungen der Brandschutzfenster (DK; KvD; D)  
SCHÜCO AWS 70 EI30  
SCHÜCO AWS 75 EI30



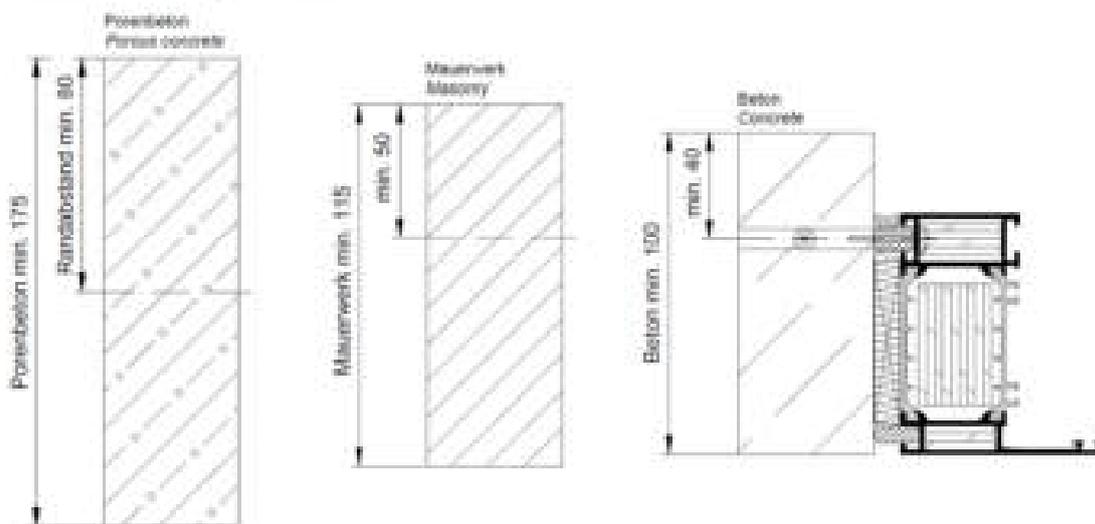
Maßvorgaben für die Befestigungen der Brandschutzfenster (DK; KvD; D)  
SCHÜCO AWS 75 EI60



Maßvorgaben für die Befestigungen der Brandschutzfenster (DK; KvD; D)  
SCHÜCO AWS 90 EI30



Randabstände für Dübel  
Distances from the edge for anchors

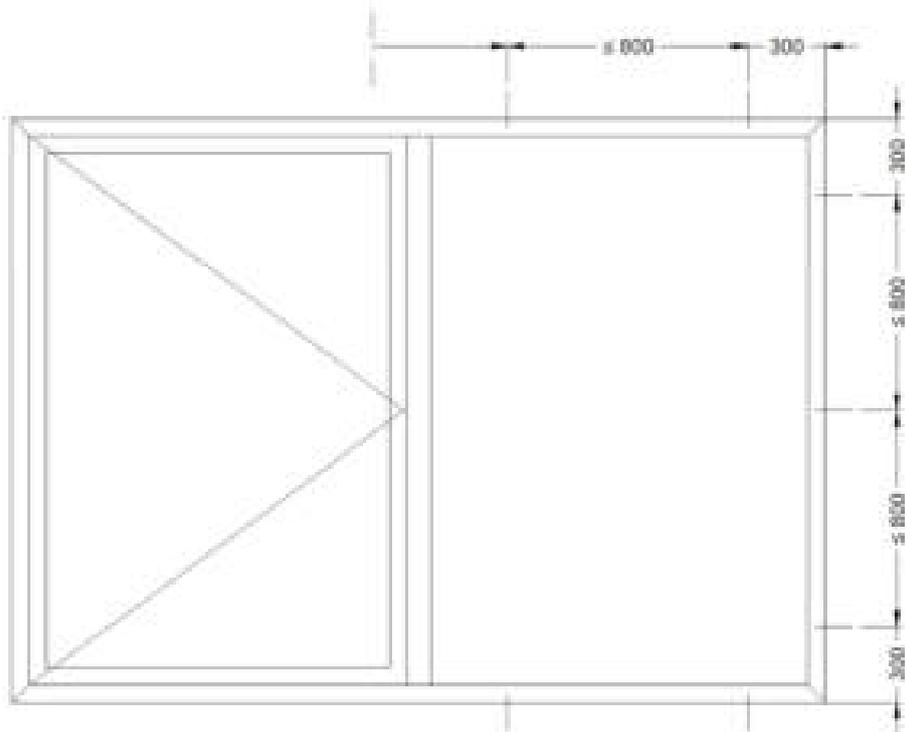


**INFORMATION**

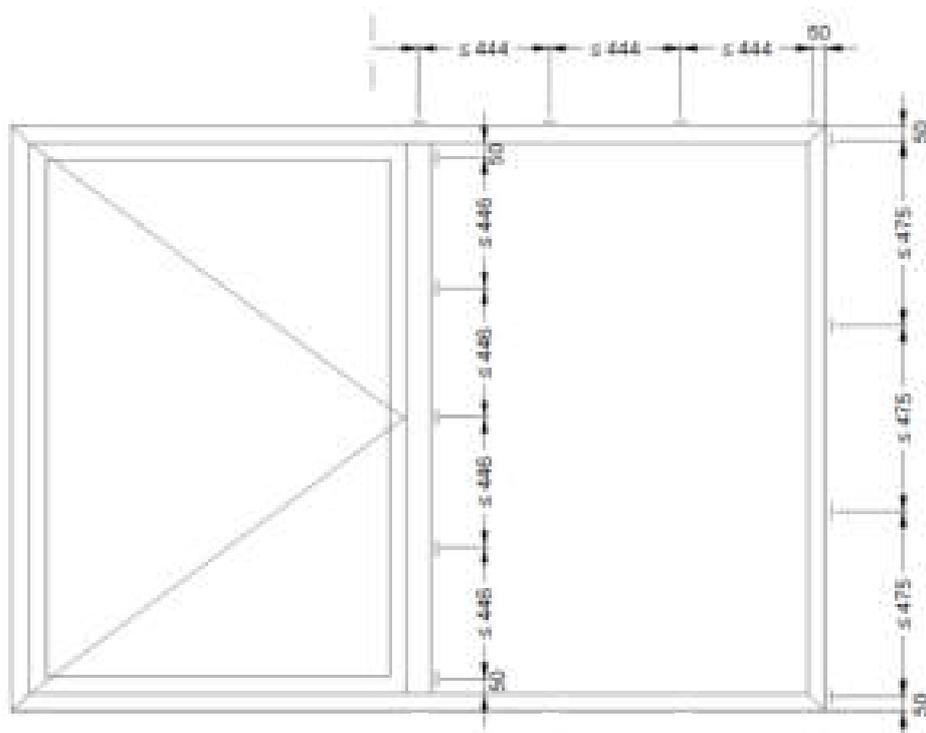
Alle Anschlüsse zum Baukörper müssen gemäß Katalogvorgaben ausgeführt werden. Die zur Befestigung der Elemente dargestellten St.-Winkel und St.-Rohre sind Mindestgrößen. Entsprechend den baulichen Gegebenheiten dürfen größere Abmessungen verwendet werden. Es gelten die Wandanschlüsse gemäß Katalogvorgaben.

### 3.3. Maßvorgaben für die Befestigung von fixen Seitenteilen

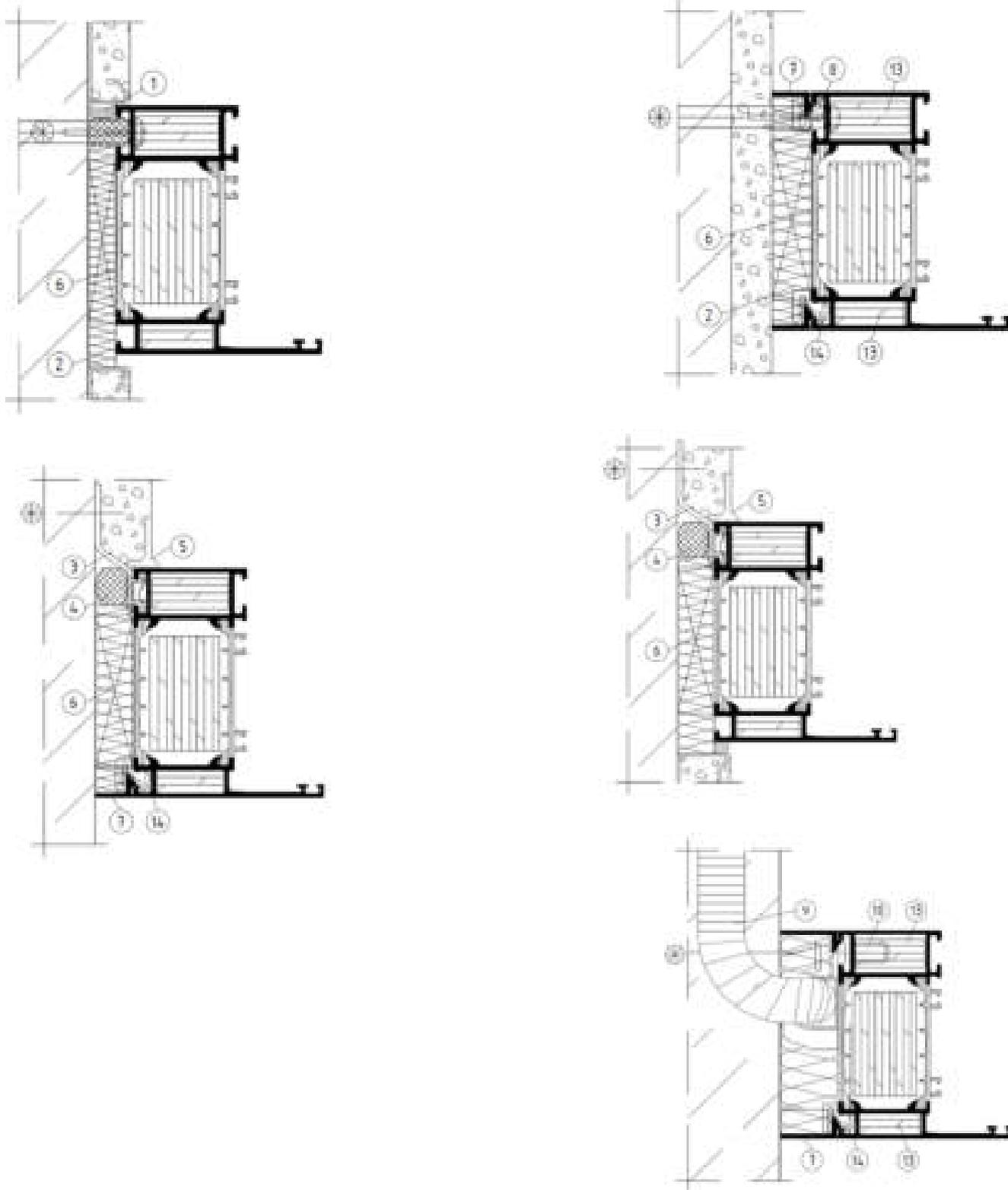
Maßvorgaben für die Befestigungen



Maßvorgaben für die Befestigung der BS-Halbschalenverbindungsplatten



### 3.4. Baukörperanschlüsse – Ausführungen wahlweise

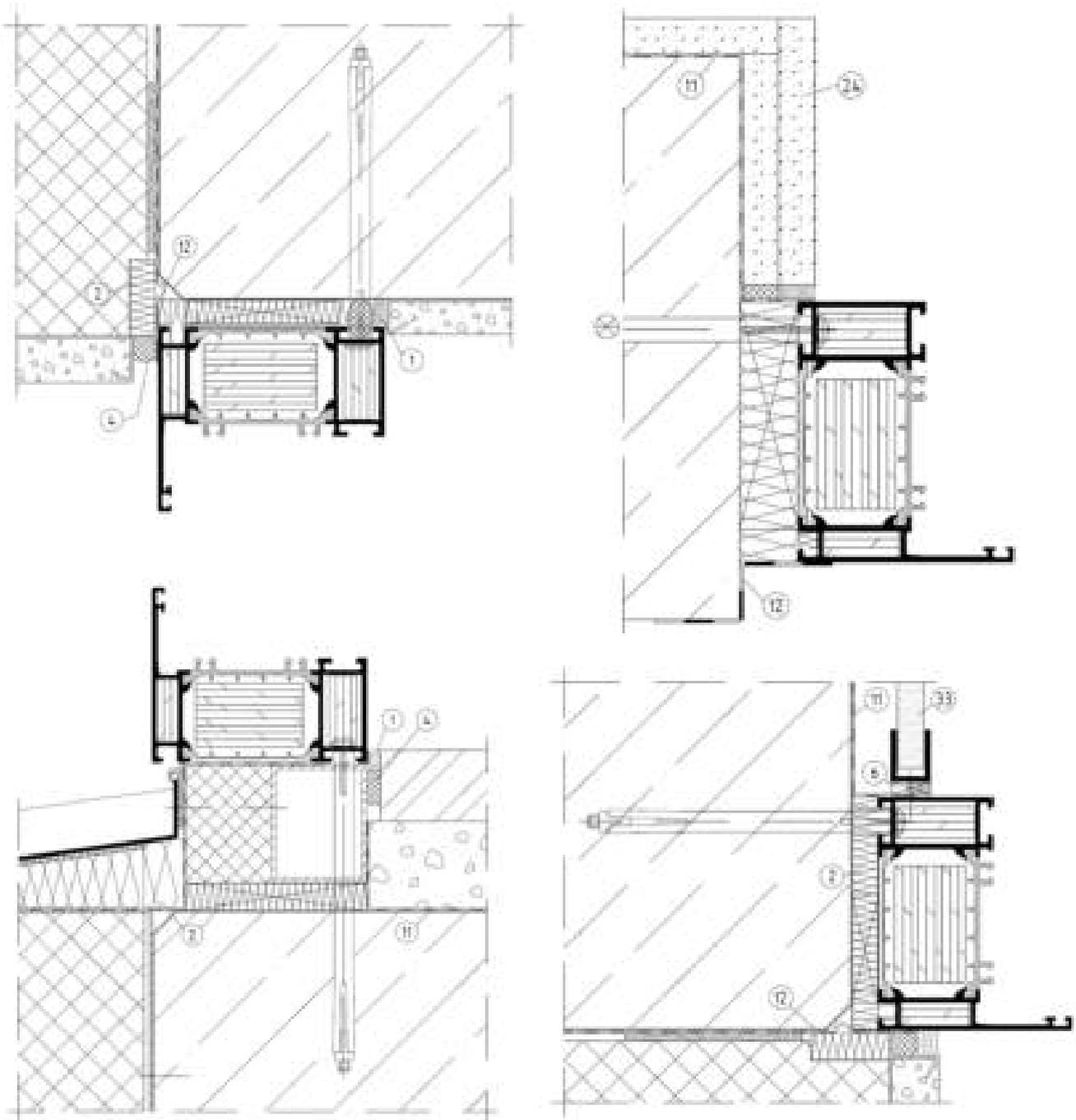


Schüco AWS 90 EI30 gezeichnet – sinnbildlich für Schüco AWS 70 EI30, Schüco AWS 75 EI30 und Schüco AWS 75 EI60

**INFORMATION**

Alle Anschlüsse zum Baukörper müssen gemäß länderspezifischen Vorgaben ausgeführt werden. Die zur Befestigung der Elemente dargestellten St.-Winkel und St.-Rohre sind Mindestgrößen. Entsprechend den baulichen Gegebenheiten dürfen größere Abmessungen verwendet werden. Es gelten die Wandanschlüsse gemäß Katalogvorgaben.

## Baukörperanschlüsse – Ausführungen wahlweise

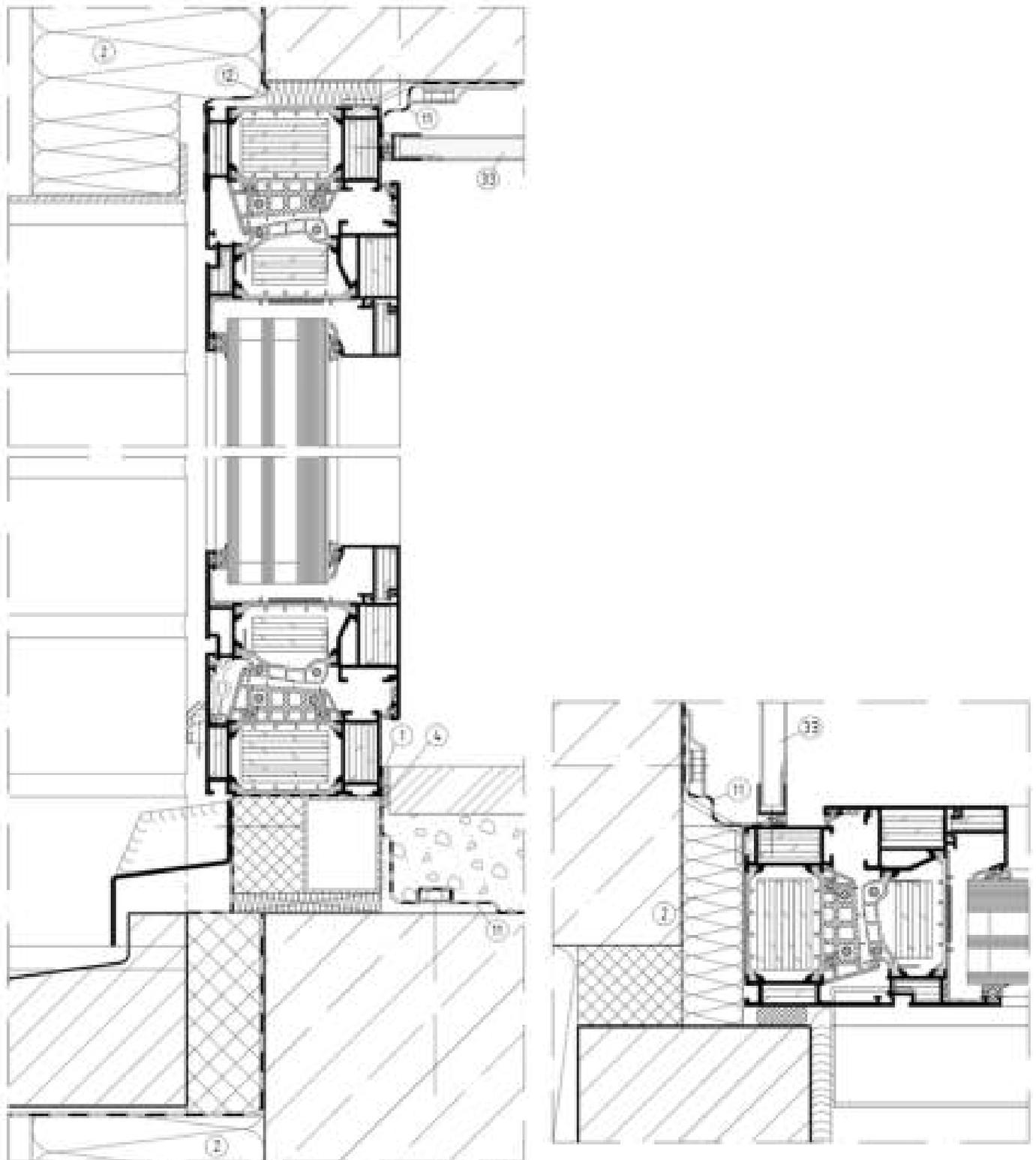


Schüco AWS 90 EI30 gezeichnet – sinnbildlich für Schüco AWS 70 EI30, Schüco AWS 75 EI30 und Schüco AWS 75 EI60

**INFORMATION**

Alle Anschlüsse zum Baukörper müssen gemäß Katalogvorgaben ausgeführt werden. Die zur Befestigung der Elemente dargestellten St.-Winkel und St.-Rohre sind Mindestgrößen. Entsprechend den baulichen Gegebenheiten dürfen größere Abmessungen verwendet werden. Es gelten die Wandanschlüsse gemäß Katalogvorgaben.

## Baukörperanschlüsse – Ausführungen wahlweise

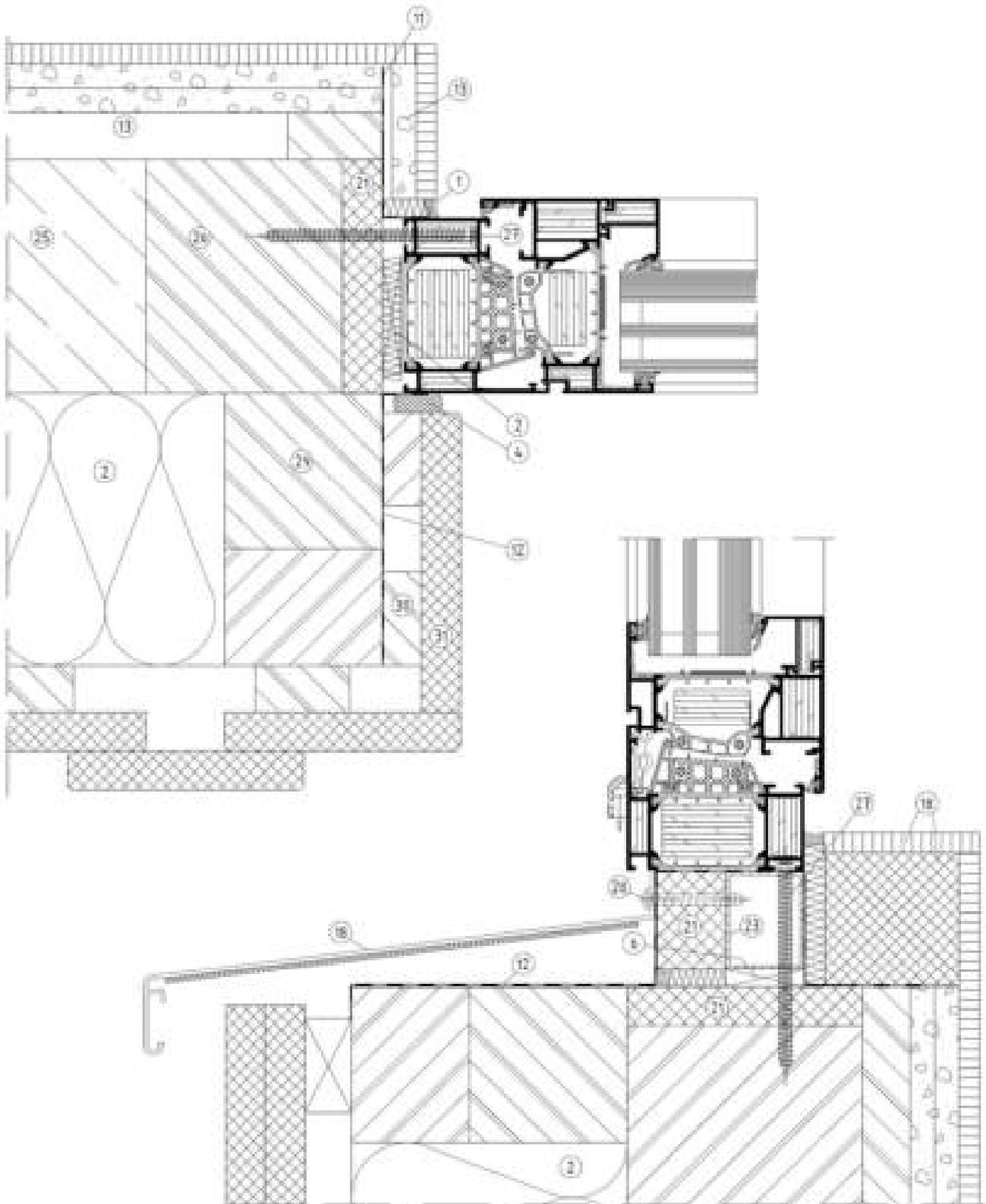


Schüco AWS 90 EI30 gezeichnet – sinnbildlich für Schüco AWS 70 EI30, Schüco AWS 75 EI30 und Schüco AWS 75 EI60

### INFORMATION

Alle Anschlüsse zum Baukörper müssen gemäß Katalogvorgaben ausgeführt werden. Die zur Befestigung der Elemente dargestellten St.-Winkel und St.-Rohre sind Mindestgrößen. Entsprechend den baulichen Gegebenheiten dürfen größere Abmessungen verwendet werden. Es gelten die Wandanschlüsse gemäß Katalogvorgaben.

## Baukörperanschlüsse – Ausführungen wahlweise



Schüco AWS 90 EI30 gezeichnet – sinnbildlich für Schüco AWS 70 EI30, Schüco AWS 75 EI30 und Schüco AWS 75 EI60

**INFORMATION**

Alle Anschlüsse zum Baukörper müssen gemäß Katalogvorgaben ausgeführt werden. Die zur Befestigung der Elemente dargestellten St.-Winkel und St.-Rohre sind Mindestgrößen. Entsprechend den baulichen Gegebenheiten dürfen größere Abmessungen verwendet werden. Es gelten die Wandanschlüsse gemäß Katalogvorgaben.



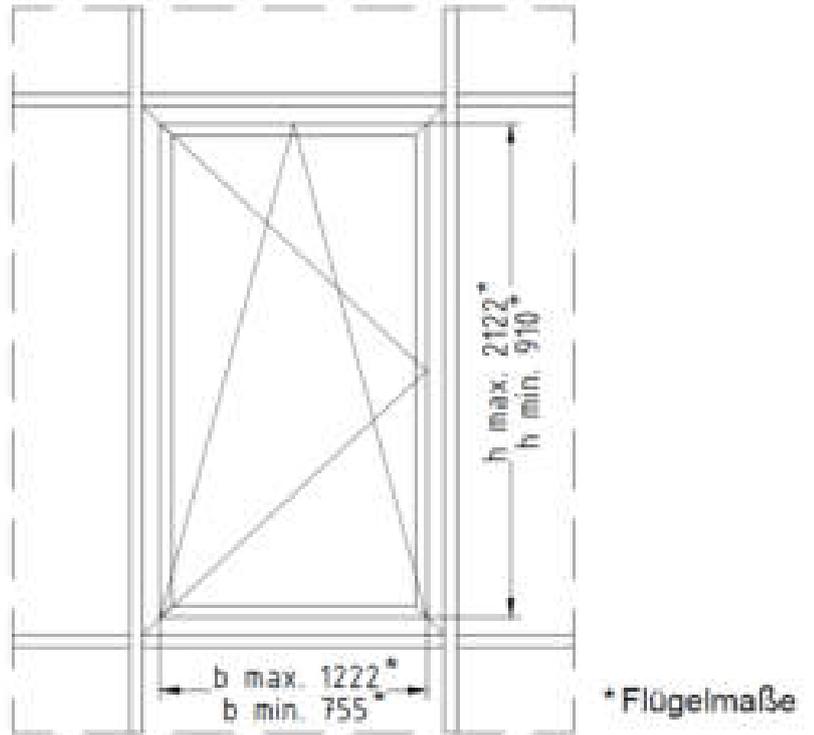
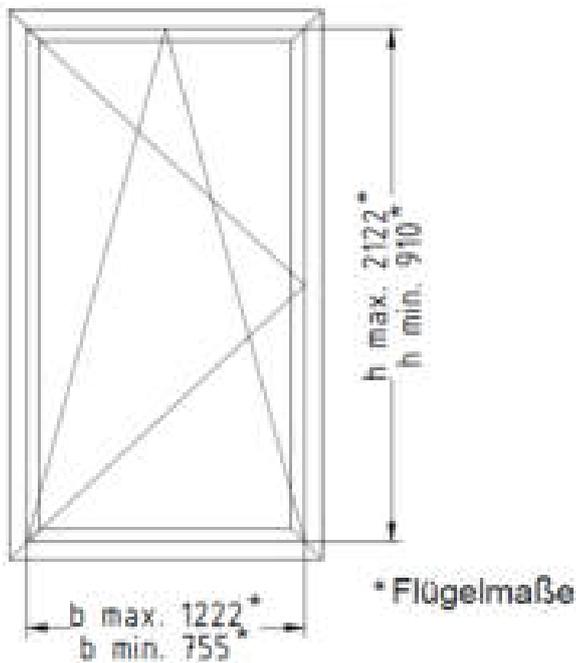
KS-/ST.-Dübel Ø 8 nach ETA

- 1 - Dichtungsmasse, Baustoffklasse E
- 2 - Mineralwolle nicht brennbar, Schmelzpunkt  $\geq 1000$  °C bis 20 mm Fugenbreite
- 3 - ST-Eindrehanker, Art.-Nr. 207 628
- 4 - Vorkomprimiertes Dichtungsband
- 5 - KS-Wandanschlussprofil, Art.-Nr. 224 118/224 119
- 6 - Distanzstück aus Hartholz; wahlweise Stahl oder Aluminium
- 7 - Al-Wandanschlussprofil, Art.-Nr. 184 430
- 8 - KS-Profilhalter, Art.-Nr. 203 108
- 9 - Bauseitiges Leerrohr M20
- 10 - Anschlussdose PG 16 (262 237)
- 11 - Dichtungsfolie, mit niedriger Dampfdurchlässigkeit, Art.-Nr. 298 905
- 12 - Dichtungsfolie, mit hoher Dampfdurchlässigkeit, Art.-Nr. 298 687
- 13 - Brandschutzisolatoren für EI30/EW30
- 14 - KS-Profilhalter, Art.-Nr. 226 981
- 18 - Fensterbank z. B. Aluminium/Stein/Holz ... min. der Baustoffklasse E
- 21 - GkF / GkB, dicke und Anzahl gemäß Katalogvorgaben
- 23 - Stahlrohr nach statischen Erfordernissen, Beplankung gemäß Katalogvorgaben dargestellt 30 x 30 x 2, Art.-Nr. 201 011
- 24 - Brandschutzplatte min. 2 x 12,5 mm oder 25 mm z. B. GKF, Aestuver ...
- 25 - Ausfachung gemäß Katalogvorgaben
- 26 - Bekleidete Holzstütze/bekleidete Holzbalken gemäß Katalogvorgaben
- 27 - Hilti HUS 7,5 x 140
- 28 - Linsenblechschraube ST 5,5 x 38, Art.-Nr. 205 790
- 29 - Tragkonstruktion nach statischen Erfordernissen
- 30 - Konterlattung
- 31 - Verschalung
- 33 - Trockenbauanschluss

4. Elementübersichten und zulässige Fenstermaße  
 Schüco AWS 70 EI30  
 Schüco AWS 75 EI30

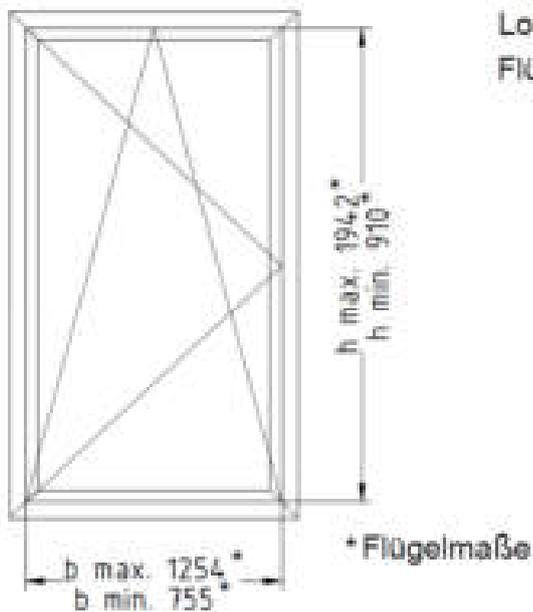
Einsatzelemente in:  
 Schüco FWS 50 EI30 / FWS 60 EI30  
 Flügelgewicht max. 160 kg

Lochfenster  
 Flügelgewicht max. 160 kg

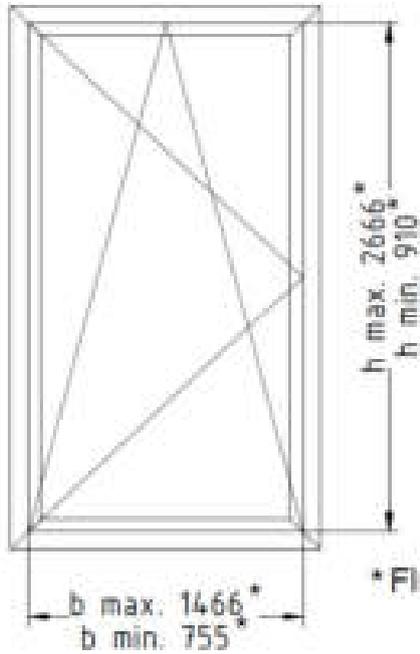


Schüco AWS 75 EI60

Lochfenster  
 Flügelgewicht max. 160 kg

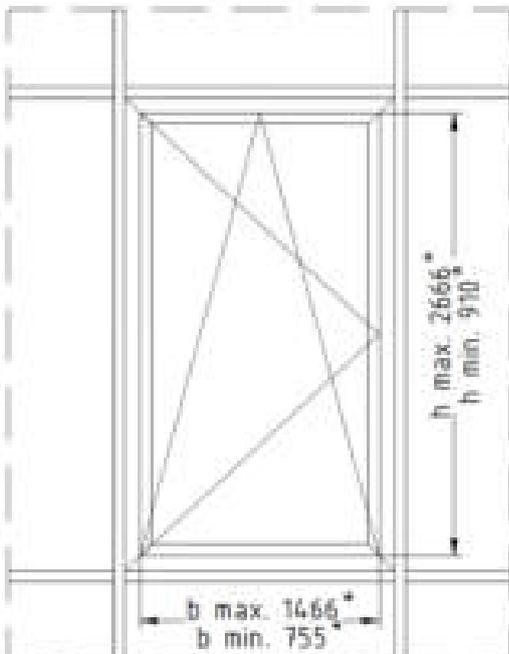


### Elementübersichten und zulässige Fenstermaße SCHÜCO AWS 90 EI30



Lochfenster  
Flügelgewicht max. 160 kg

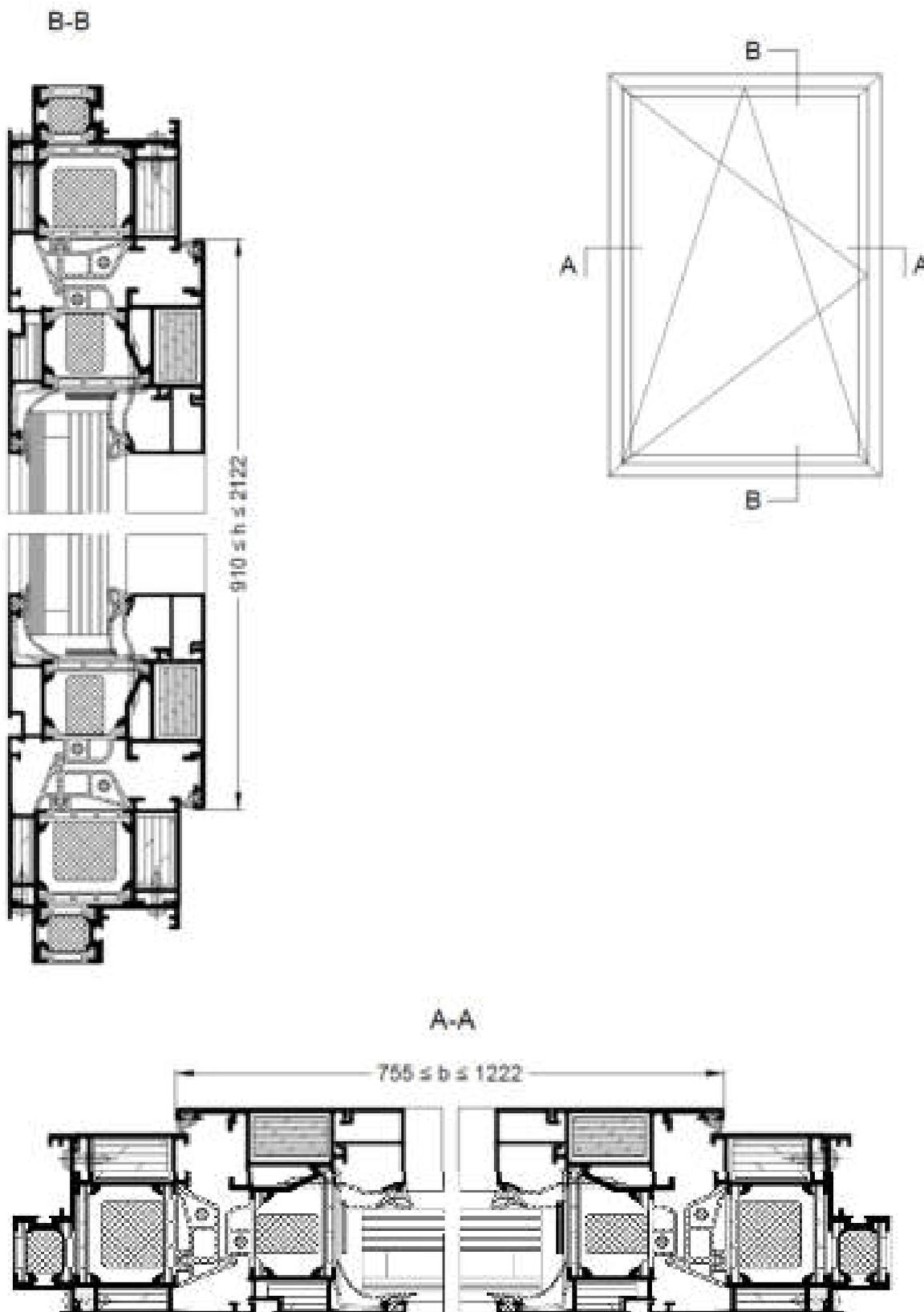
\* Flügelmaße



Einsatzelemente in:  
Schüco FWS 50 EI30 / FWS 60 EI30  
Flügelgewicht max. 160 kg

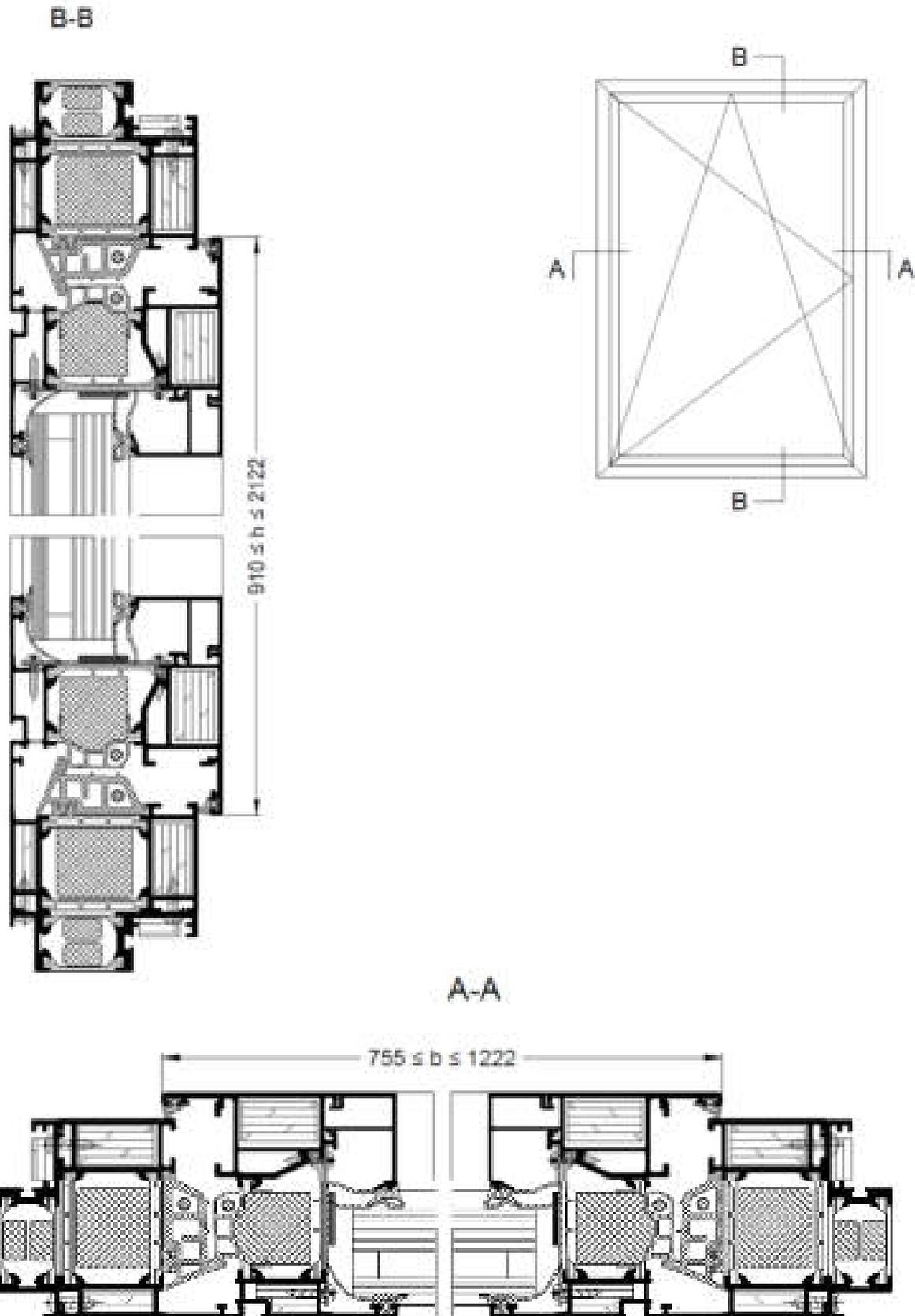
\* Flügelmaße

#### 4.1. Zulässige Fenstermaße SCHÜCO AWS 70 EI30



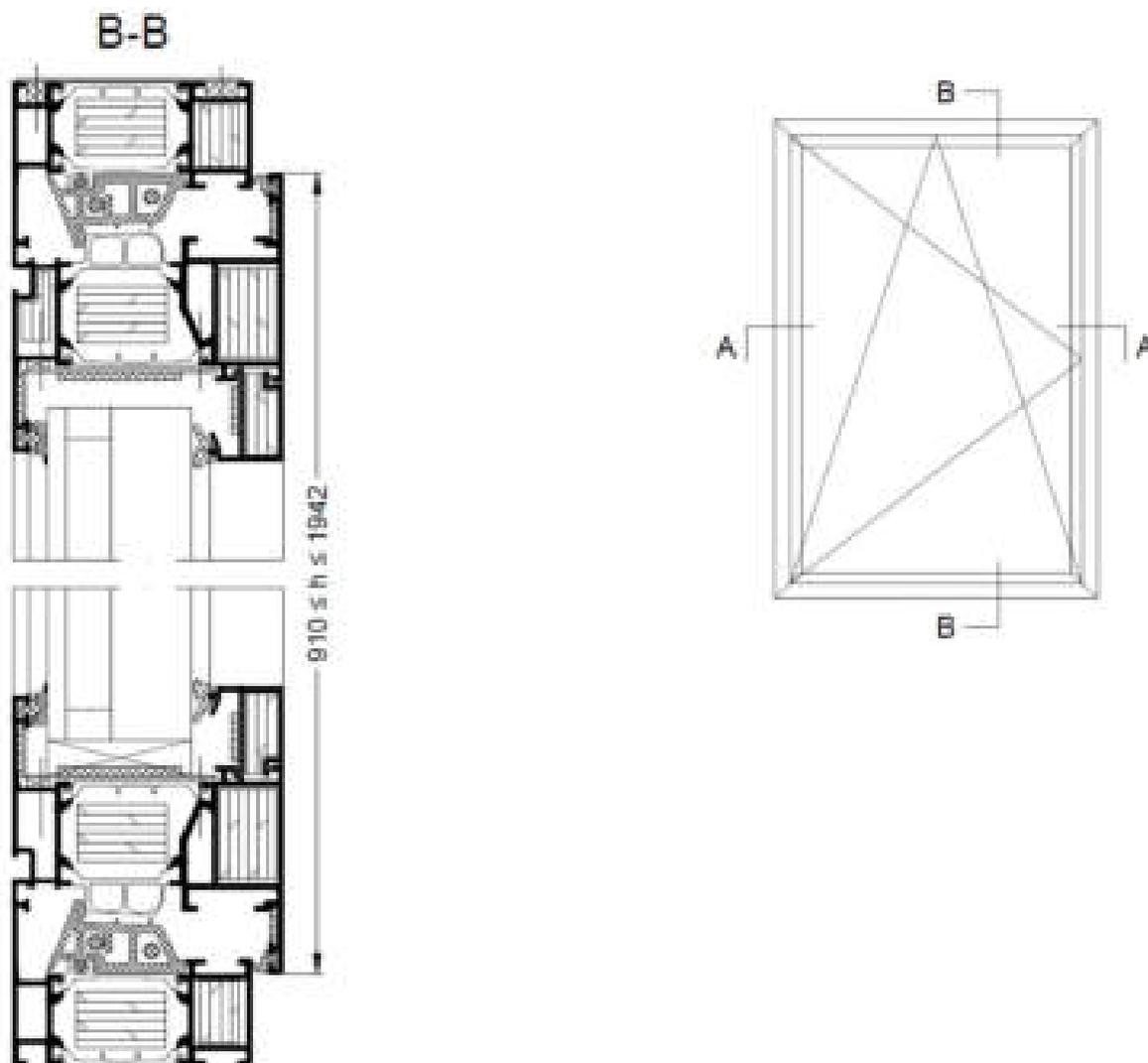
Maße sind Flügelmaße  
Flügelgröße max. 2,59 m<sup>2</sup>

### Zulässige Fenstermaße SCHÜCO AWS 75 EI30



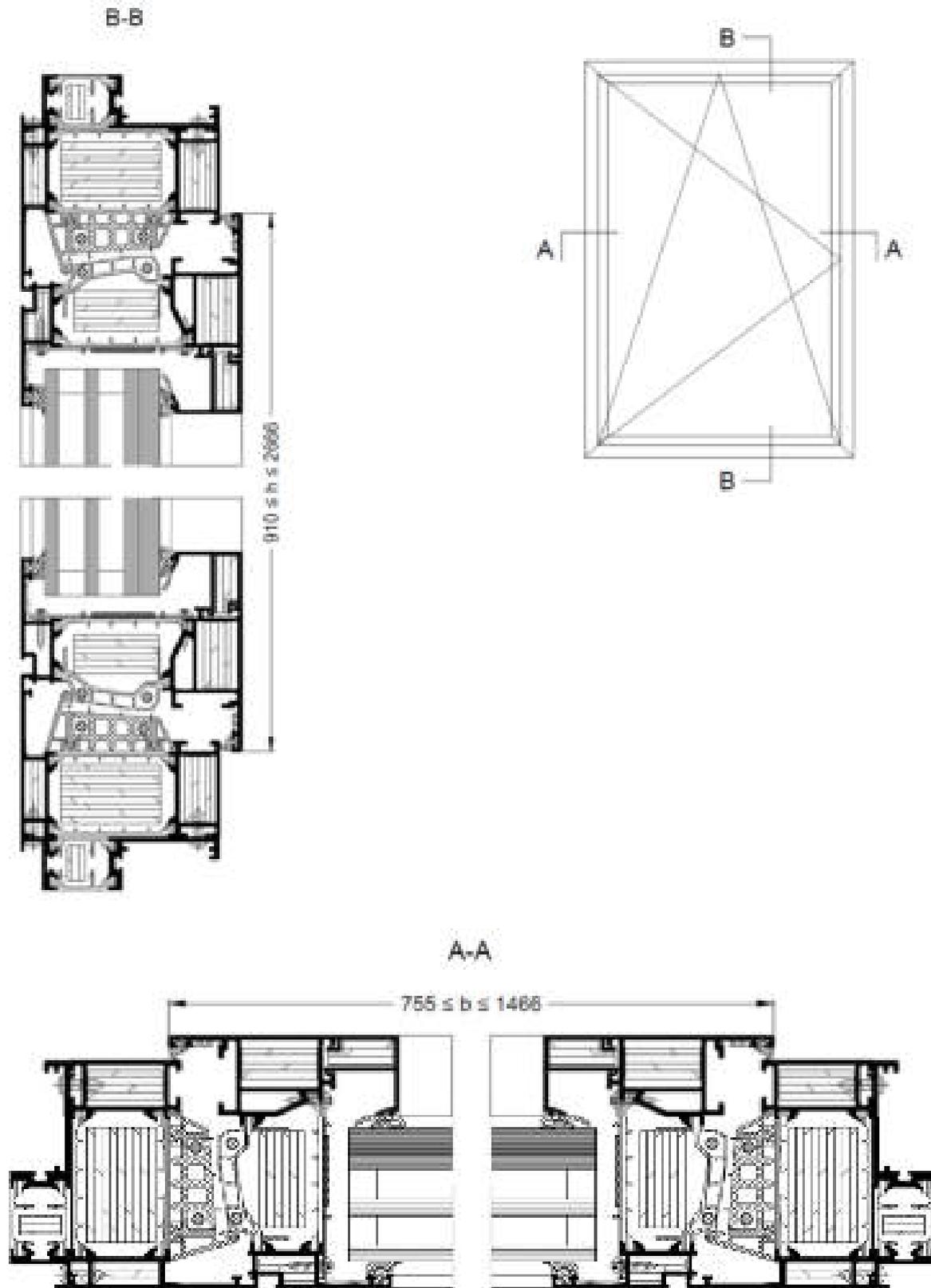
Maße sind Flügelmaße  
Flügelgröße max. 2,59 m<sup>2</sup>

## Zulässige Fenstermaße SCHÜCO AWS 75 EI60



Maße sind Flügelmaße  
Flügelgröße max. 2,43 m<sup>2</sup>

### Zulässige Fenstermaße SCHÜCO AWS 90 EI30



Maße sind Flügelmaße  
Flügelgröße max. 3,28 m<sup>2</sup>

## 5. Verglasungen / Füllungen

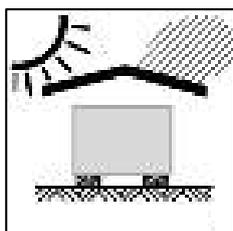
### 5.1. Verarbeitungsrichtlinien und Verglasungsmöglichkeiten



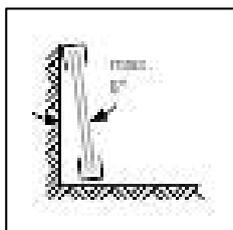
#### VORSICHT

Beachten Sie: Die Verarbeitungsrichtlinien der Glashersteller.  
Brandschutzgläser dürfen nur von Sachkundigen eingebaut bzw. ausgetauscht werden.  
Die maximal zugelassenen Abmessungen und Gewichte dürfen nicht überschritten werden.

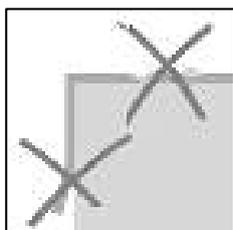
Der Einsatz von Füllungen ist mit den in der folgenden Seiten dargestellten Typen möglich.  
**Folgende Hinweise zum Pilkington-Brandschutzglas sind zu beachten!**



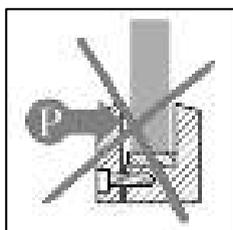
Witterungseinflüsse vermeiden



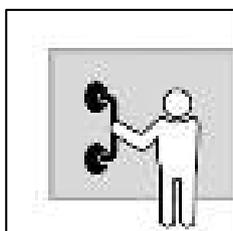
Senkrechte Lagerung



Kanten nicht beschädigen/nachbearbeiten



Keine Druckverglasung



Fachgerecht bewegen



#### GEFAHR

Transport und Lagerung

- Der Transport und die Lagerung – insbesondere schwerer Verglasungseinheiten – muss so durchgeführt werden, dass jede Einzelscheibe unterstützt wird.
- Das kurzzeitige Anheben an nur einer Seite beim Manipulieren und Einsetzen der Verglasungseinheit mit Saugern ist möglich.
- Gläser dürfen nur fachgerecht, stehend (max. 6° von der Vertikale abweichend) gelagert werden.
- Die Unterlagen und die Abstützung gegen Kippen dürfen keine Beschädigung des Glases oder des Randverbundes inkl. des Kantenummantelungsbandes hervorrufen und müssen rechtwinklig zur Scheibenfläche angeordnet sein.
- Die einzelnen Verglasungseinheiten sind durch Zwischenlagen zu trennen.
- Alle Brandschutzgläser müssen trocken gelagert werden und dürfen nicht der direkten Sonneneinstrahlung oder anderen Hitzequellen ausgesetzt sein.
- Jede Verglasungseinheit ist vor Beginn der Verglasung auf deutlich sichtbare Fehler hin zu überprüfen.
- Beschädigte bzw. fehlerhafte Einheiten dürfen nicht eingesetzt werden.



#### GEFAHR

Reinigung auf Baustellen

- Sowohl das Reinigungswasser, als auch die Lappen oder Schwämme müssen frei von Sand und sonstigen Fremdkörpern sein.
- Zementstaub und andere abrasive Rückstände dürfen nicht trocken entfernt werden!
- Bei stark verschmutzten Scheiben ist entsprechend mehr Wasser zu verwenden.
- Wegen seiner ätzenden Wirkung muss Wasser, das über frischen Beton gelaufen ist, unbedingt von Glasoberflächen ferngehalten werden.
- Ebenso sind Spuren von Zementschlämmen oder Baustoffabsonderungen sofort vom Glas zu entfernen – längeres Verbleiben solcher Ablagerungen auf dem Glas führt zu dauerhafter Beschädigung (Blindwerden).

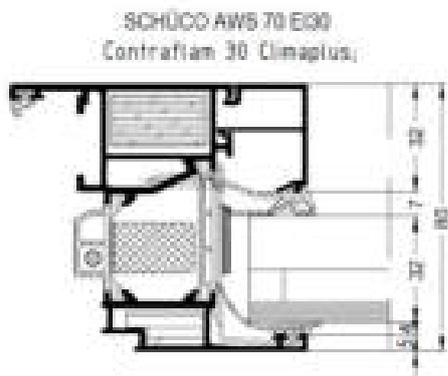


#### GEFAHR

Bauliche Gegebenheiten

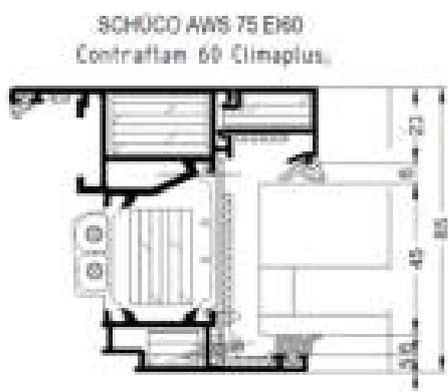
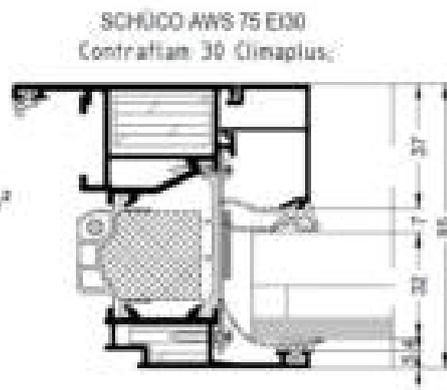
- Heizkörper, -strahler und -gebläse dürfen nicht direkt auf das Brandschutzglas einwirken.
- Zwischen Heizkörper mit Strahlungsschirm und Glas sollte ein Mindestabstand von 10 cm eingehalten werden, um eine schädliche Temperaturbelastung der Verglasungseinheit zu vermeiden.
- Ohne Strahlungsschirm sollte der Abstand zwischen Heizkörper und Fensterfläche mindestens 30 cm betragen.

## EI30 Verglasungsbeispiele



Glasgröße max.  
b max. 1980 mm  
h max. 1980 mm  
Fläche max. 2,14 m<sup>2</sup>

Glasgröße min.  
250 x 250 mm



Glasgröße max.  
b max. 1106 mm  
h max. 1794 mm  
Fläche max. 1,98 m<sup>2</sup>



Glasgröße max.  
b max. 1324 mm  
h max. 2524 mm  
Fläche max. 2,78 m<sup>2</sup>

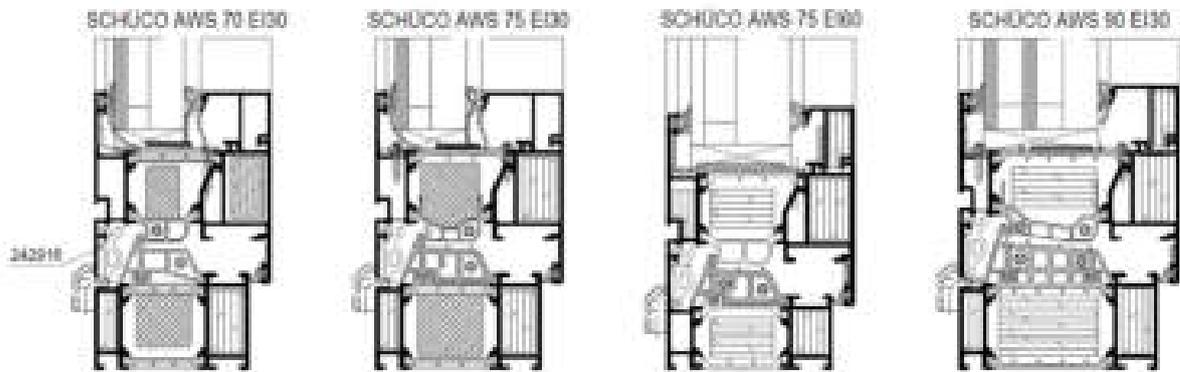
Glasgröße min.  
250 x 250 mm



### HINWEIS

- Mono- und Isoliergläser sind von -10 °C bis +45 °C temperaturbeständig.
- Die max. Glasmaße der einzelnen Typen entnehmen Sie unseren Katalogunterlagen

## Verglasungsrichtlinie / Klotzungsrichtlinie

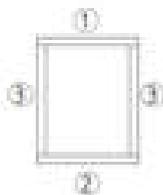


### Klotzungsrichtlinien Blocking guidelines

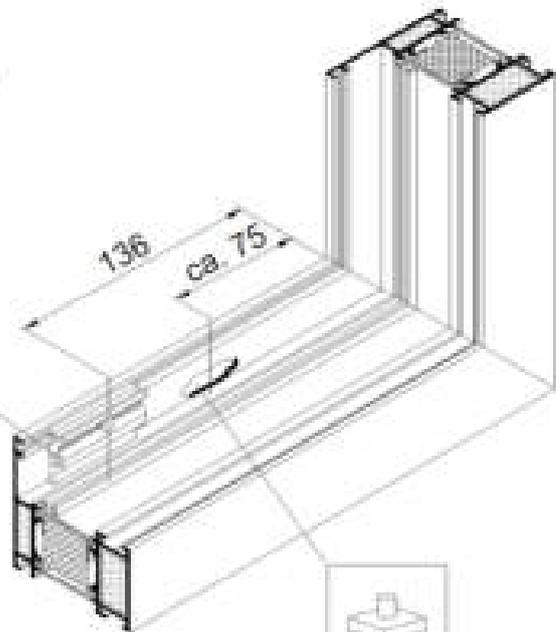


Die Grundlage für eine einwandfreie Funktion und Abdichtung der Fenster ist eine fachgerechte Verklotzung der Scheiben.

### Montage Glaseiste Glazing bead assembly

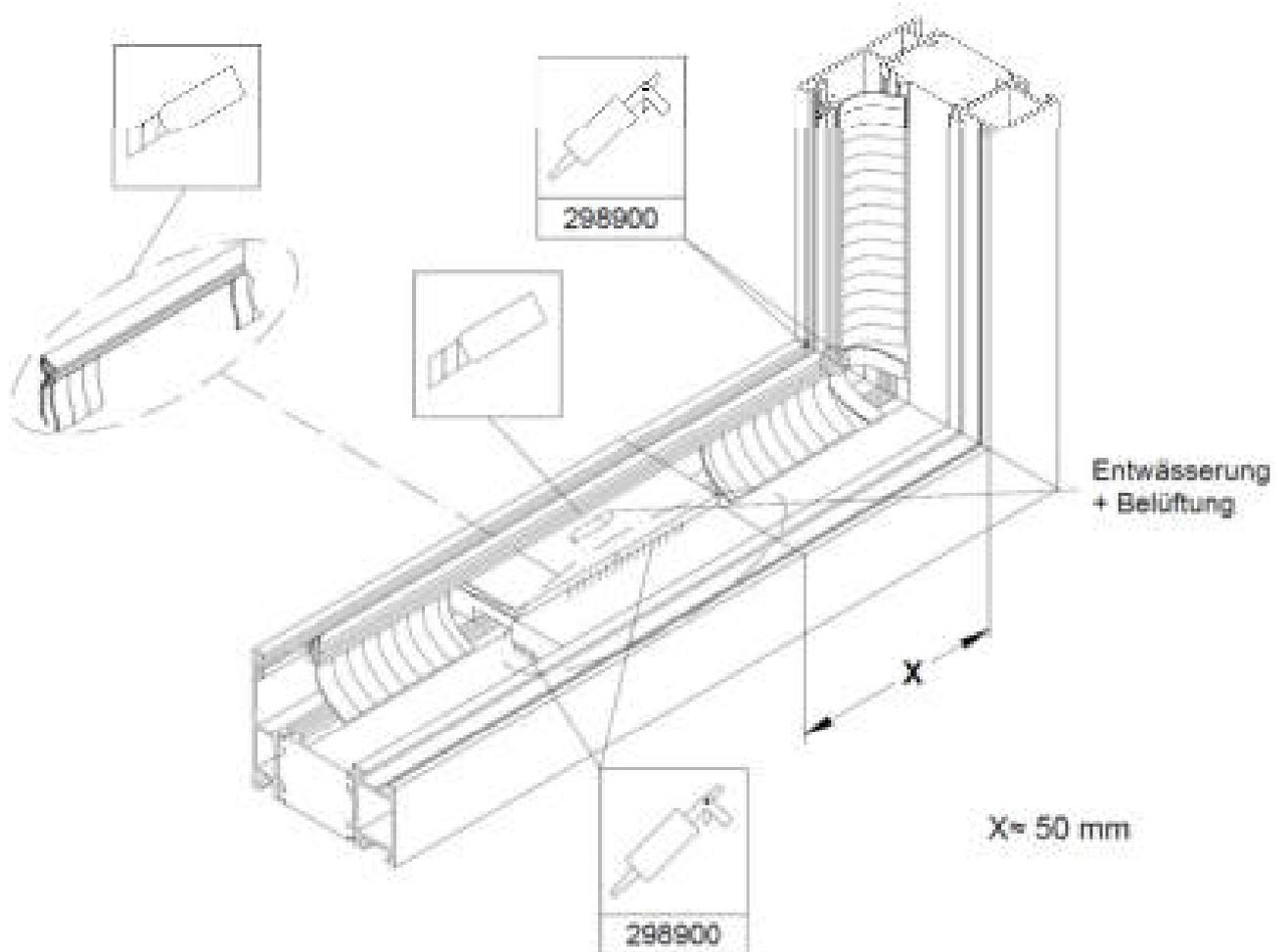
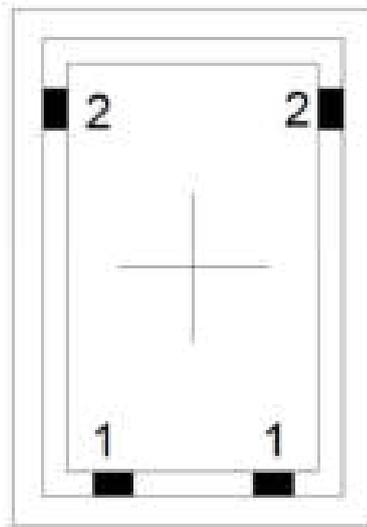


Flügelauflager  
242916  
2x je Flügel

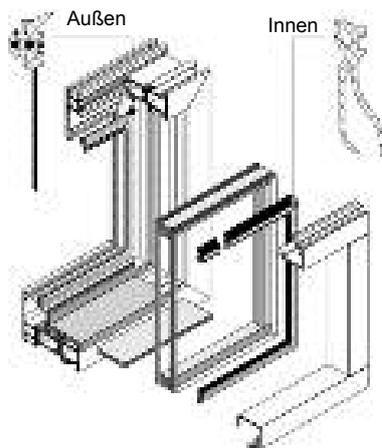


Verarbeitungshinweise für Dichtung  
siehe Katalog FK 1-1

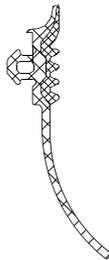
## 5.2. Verarbeitungsrichtlinien für die Verklotung der Fixverglasungen



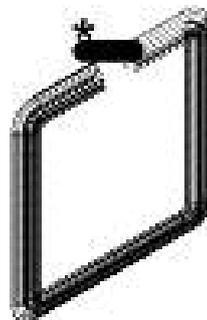
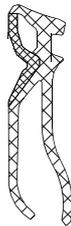
### 5.3. Einsatz der Dichtungen und Verglasungsmöglichkeiten



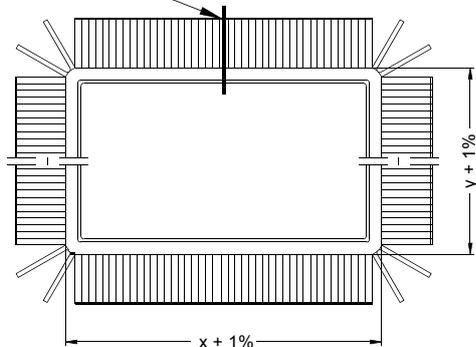
**Glasanlagedichtung**



**Glasdichtung**



\* Dichtungsstoss: oben



**INFORMATION**

\* Beginnen Sie in der Mitte des oberen Verglasungsbereiches mit dem Einziehen der Dichtung. Nach erfolgter Montage Dichtungsenden mit Kleber 298 074 verkleben.

**Verglasungsmöglichkeiten Fenster,  
Verglasung von innen, SCHÜCO AWS 70 E130**

Bautiefe 80 mm  
Verglasung: Flügelrahmen mit 10mm  
Aufschlag

**Glazing options for windows, glazing from  
inside, SCHÜCO AWS 70 E130**

Basic depth 80 mm  
Glazing: 10 mm face-fitted vent frame

Außen Outside	Glasdichtung Glazing gasket					Innen inside	Glasleisten Glazing beads								
	Kernfarbe der Dichtung Gasket colour code														
	<table border="1"> <tr> <th>braun Brown</th> <th>blau Blue</th> <th>grün Green</th> </tr> <tr> <td>X = 7-8 mm</td> <td>X = 5-6 mm</td> <td>X = 3-4 mm</td> </tr> <tr> <td>284 840</td> <td>284 838</td> <td>284 838</td> </tr> </table>					braun Brown	blau Blue	grün Green	X = 7-8 mm	X = 5-6 mm	X = 3-4 mm	284 840	284 838	284 838	
braun Brown	blau Blue	grün Green													
X = 7-8 mm	X = 5-6 mm	X = 3-4 mm													
284 840	284 838	284 838													
	X = 8	X = 7	X = 6	X = 5	X = 4										
Bautiefe Basic depth	Glasdicke in mm Glass thickness in mm														
80	-	32	33	34	35	34 5500									
80	36	37	38	39	40	34 5540									
80	41	42	43	44	45	34 5490									
80	46	47	48	49	50	34 6530									
80	51	52	53	54	55	34 6520									

Bei der Ermittlung von Glasleiste und Dichtung ist vom Innmaß der Scheibe auszugehen  
The actual thickness of the pane must be used to calculate the size of the glazing bead and gasket



284 351



**Anschlagdichtung 224310**  
Aus EPDM, für aufschlagende Fensterflügel.  
Ohne Gehtungsschnitt umlaufend einsetzbar.



**Mitteldichtung 246055**

**Dichtungsecke 246056**  
Aus EPDM, für Mitteldichtung 246055



**Dichtschnur 5 mm 242 922**

**Verglasungsmöglichkeiten Fenster,  
Verglasung von innen, SCHÜCO AWS 75 EI30**

Basistiefe 85 mm  
Verglasung: Flügelrahmen mit 10mm  
Aufschlag

**Glazing options for windows, glazing from  
inside, SCHÜCO AWS 75 EI30**

Basic depth 85 mm  
Glazing: 10 mm face-fitted vent frame

Außen Outside	Glasdichtung Glazing gasket					Glasleisten Glazing beads		
	innen inside							
								
	Kernfarbe der Dichtung Gasket colour code					Bei der Ermittlung von Glasleiste und Dichtung ist vom Istmaß der Scheibe auszugehen  The actual thickness of the pane must be used to calculate the size of the glazing bead and gasket		
	braun Brown X = 7-8 mm		blau Blue X = 5-6 mm		grün Green X = 3-4 mm			
	schwarz Black		schwarz Black		schwarz Black			
	294 840		294 839		294 838			
	X = 8		X = 7		X = 6			
	X = 8		X = 7		X = 6			
	X = 8		X = 7		X = 6			
	Glasdicke in mm Glass thickness in mm							
	85	-	32	33	34	35		
	85	36	37	38	39	40	346550	
	85	41	42	43	44	45	346560	
	85	46	47	48	49	50	346540	
	85	51	52	53	54	55	346570	
	85	56	57	58	59	60	346520	



**Anschlagdichtung 224310**  
Aus EPDM, für aufschlagende  
Fensterflügel.  
Ohne Gehrungsschnitt umeisend  
einsetzbar.



**Dichtungsecke 284203**  
Aus EPDM, für Mitteldichtung 284828

**Dichtschnur 5 mm**  
242 822

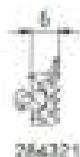
**Verglasungsmöglichkeiten Fenster,  
Verglasung von innen, SCHÜCO AWS 75 EI60**

Bautiefe 85 mm  
Verglasung: Flügelrahmen mit 10mm  
Aufschlag

**Glazing options for windows, glazing from  
inside, SCHÜCO AWS 75 EI60**

Basic depth 85 mm  
Glazing: 10 mm face-fitted vent frame

Glasdichtung Glazing gasket								
Außen Outside	Innen Inside							
							Bei der Ermittlung von Glasleiste und Dichtung ist vom Istmaß der Scheibe auszugehen.  The actual thickness of the pane must be used to calculate the size of the glazing bead and gasket	
	Kennfarbe der Dichtung Gasket colour code							
	rot Red X = 8-10 mm	braun Brown X = 7-8 mm	blau Blue X = 5-6 mm	grün Green X = 3-4 mm				
schwarz Black	224 379	224 378	224 350	224 539				
	X = 9	X = 9	X = 7	X = 6	X = 5	X = 4		
Bautiefe Basic depth	Glasdicke in mm Glass thickness in mm							
85				45	46	47	173010	
85	47	48	49	50	51	52	300370	



264321

**Anschlagdichtung 224310**  
Aus EPDM, für aufschlagende Fensterflügel.  
Ohne Gehrungsschnitt umlaufend einsetzbar.



**Dichtungsecke 284203**  
Aus EPDM, für Mitteldichtung 284828

**Dichtschnur 5 mm 242 922**

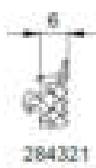
**Verglasungsmöglichkeiten Fenster,  
Verglasung von innen Schüco AWS 90 EI30**

Bautiefe 100 mm  
Verglasung: Flügelrahmen mit 10mm  
Aufschlag

**Glazing options for windows, glazing from  
inside Schüco AWS 90 EI30**

Basic depth 100 mm  
Glazing: 10 mm face-fitted vent frame

Außen Outside	Glasdichtung Glazing gasket						Innen Inside	Glasleisten Glazing beads
	Innen Inside							
								
	Kennfarbe der Dichtung Gasket colour code							Bei der Ermittlung von Glasleiste und Dichtung ist vom Istmaß der Scheibe auszugehen  The actual thickness of the pane must be used to calculate the size of the glazing bead and gasket
	rot Red	braun Brown	blau Blue	grün Green				
	X = 9-10 mm	X = 7-8 mm	X = 5-6 mm	X = 3-4 mm				
	schwarz Black	284 837	284 838	284 835	284 834			
	X = 9	X = 8	X = 7	X = 6	X = 5	X = 4		
	Glasdicke in mm Glass thickness in mm							
	Bautiefe Basic depth							
	100	-	-	-	52	53	150748	
	100	52	53	54	55	56	173220	
	100	57	58	59	60	61	173810	
	100	62	63	64	65	66	300370	



 **Anschlagdichtung 224310**  
Aus EPDM, für aufschlagende Fensterflügel.  
Ohne Gehrungsschnitt umlaufend einsetzbar.



**Mitteldichtung 284580**

**Dichtungsecke 284581**  
Aus EPDM, für Mitteldichtung 284580

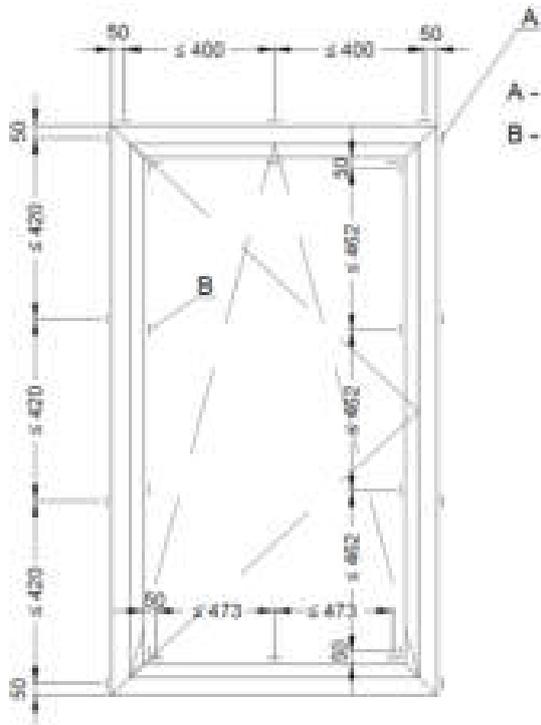
 **Dichtschnur 5 mm 242 922**

### 5.4. Maßvorgaben für die Befestigung

#### Maßvorgaben für die Befestigung der BS-Halbschalenverbindungsplatten

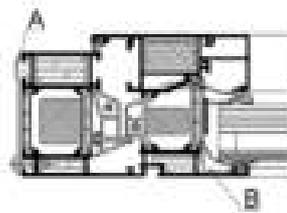
SCHÜCO AWS 70 EI30

SCHÜCO AWS 75 EI30

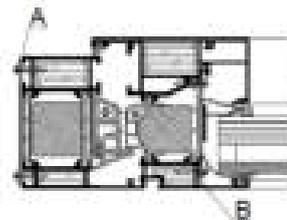


A - BS-Halbschalenverbindungsplatte Blendrahmen  
B - BS-Halbschalenverbindungsplatte Flügel

SCHÜCO AWS 70 EI30



SCHÜCO AWS 75 EI30



SCHÜCO AWS 70 EI30

BS-Halbschalenverbindungsplatte  
Blendrahmen  
242913



Linsenblechschraube  
ST 3.9 x 19 Art.-Nr. 205172



BS-Halbschalenverbindungsplatte  
Flügel  
242911

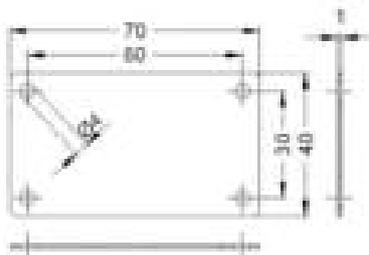


Senkblechschraube  
ST 3.9 x 22 Art.-Nr. 205174

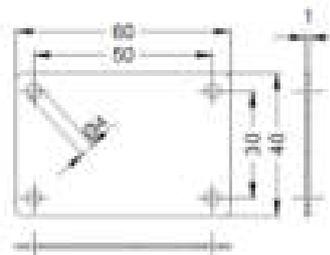


SCHÜCO AWS 75 EI30

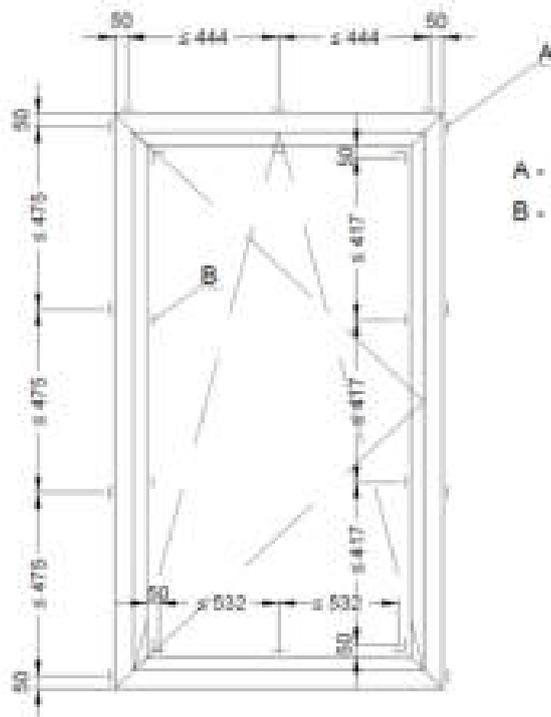
BS-Halbschalenverbindungsplatte  
Blendrahmen - Eigenfertigung



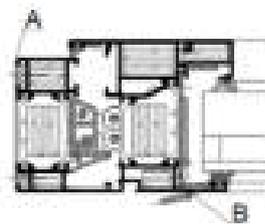
BS-Halbschalenverbindungsplatte  
Flügel - Eigenfertigung



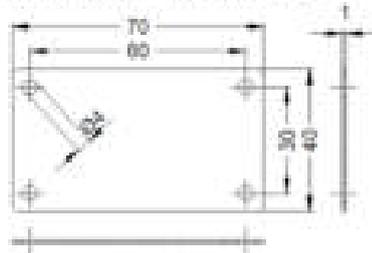
Maßvorgaben für die Befestigung der BS-Halbschalenverbindungsplatten  
SCHÜCO AWS 75 EI60



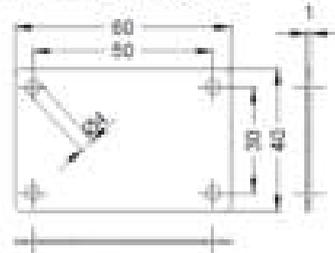
- A - BS-Halbschalenverbindungsplatte Blendrahmen
- B - BS-Halbschalenverbindungsplatte Flügel



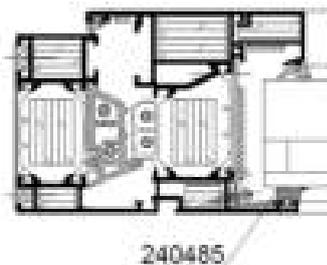
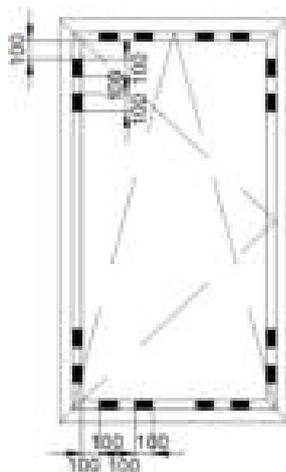
BS-Halbschalenverbindungsplatte  
Blendrahmen - Eigenfertigung



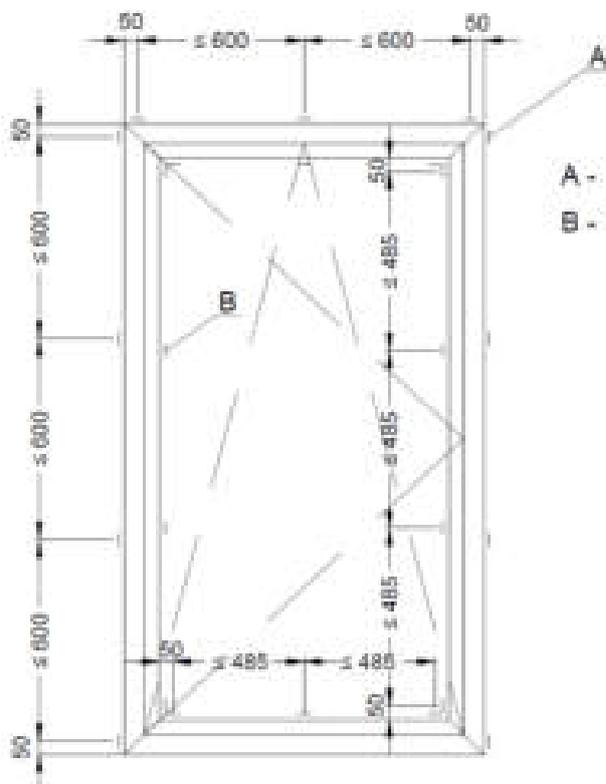
BS-Halbschalenverbindungsplatte  
Flügel - Eigenfertigung



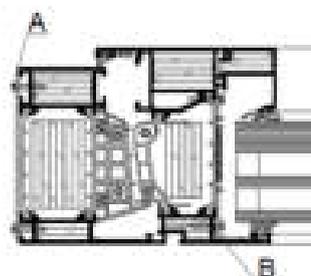
Anordnung Glasfalzsicherung 240485



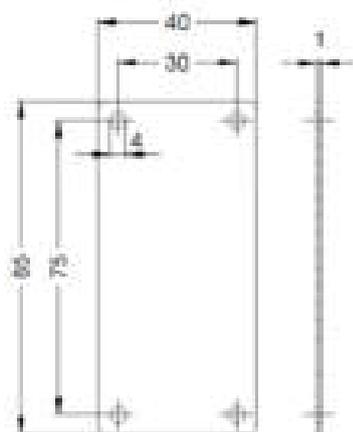
### Maßvorgaben für die Befestigung der BS-Halbschalenverbindungsplatten SCHÜCO AWS 90 EI30



- A - BS-Halbschalenverbindungsplatte Blendrahmen
- B - BS-Halbschalenverbindungsplatte Flügel



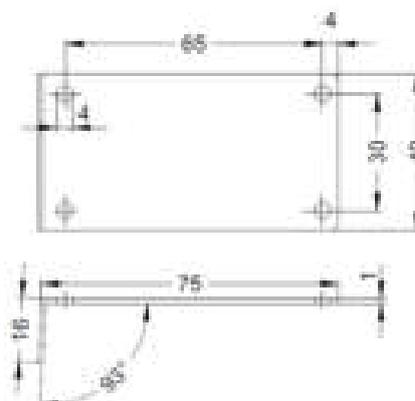
BS-Halbschalenverbindungsplatte  
Blendrahmen - Eigenfertigung



Schraube ST3,5 x 16  
nach DIN ISO 7049



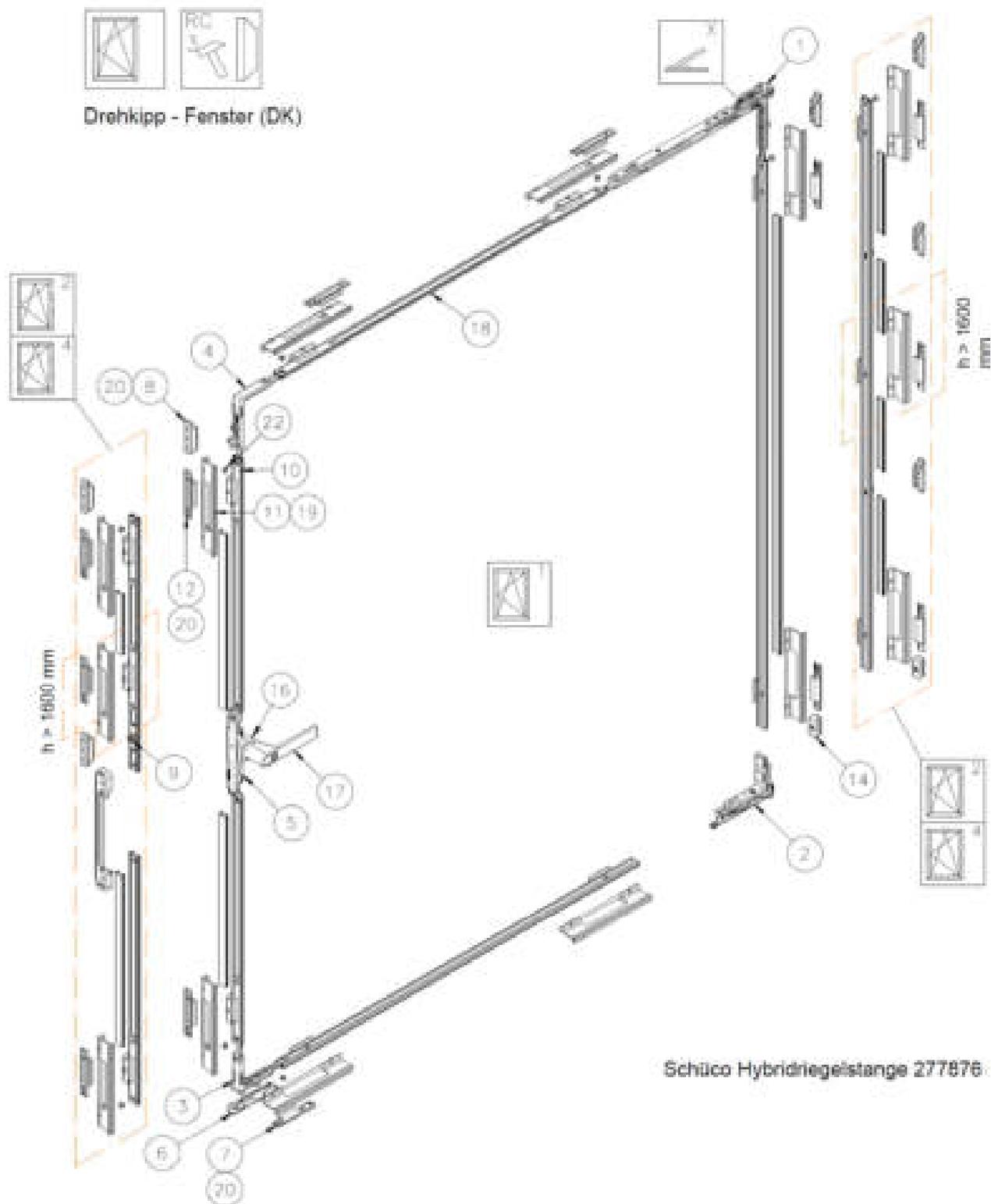
BS-Halbschalenverbindungsplatte  
Flügel - Eigenfertigung



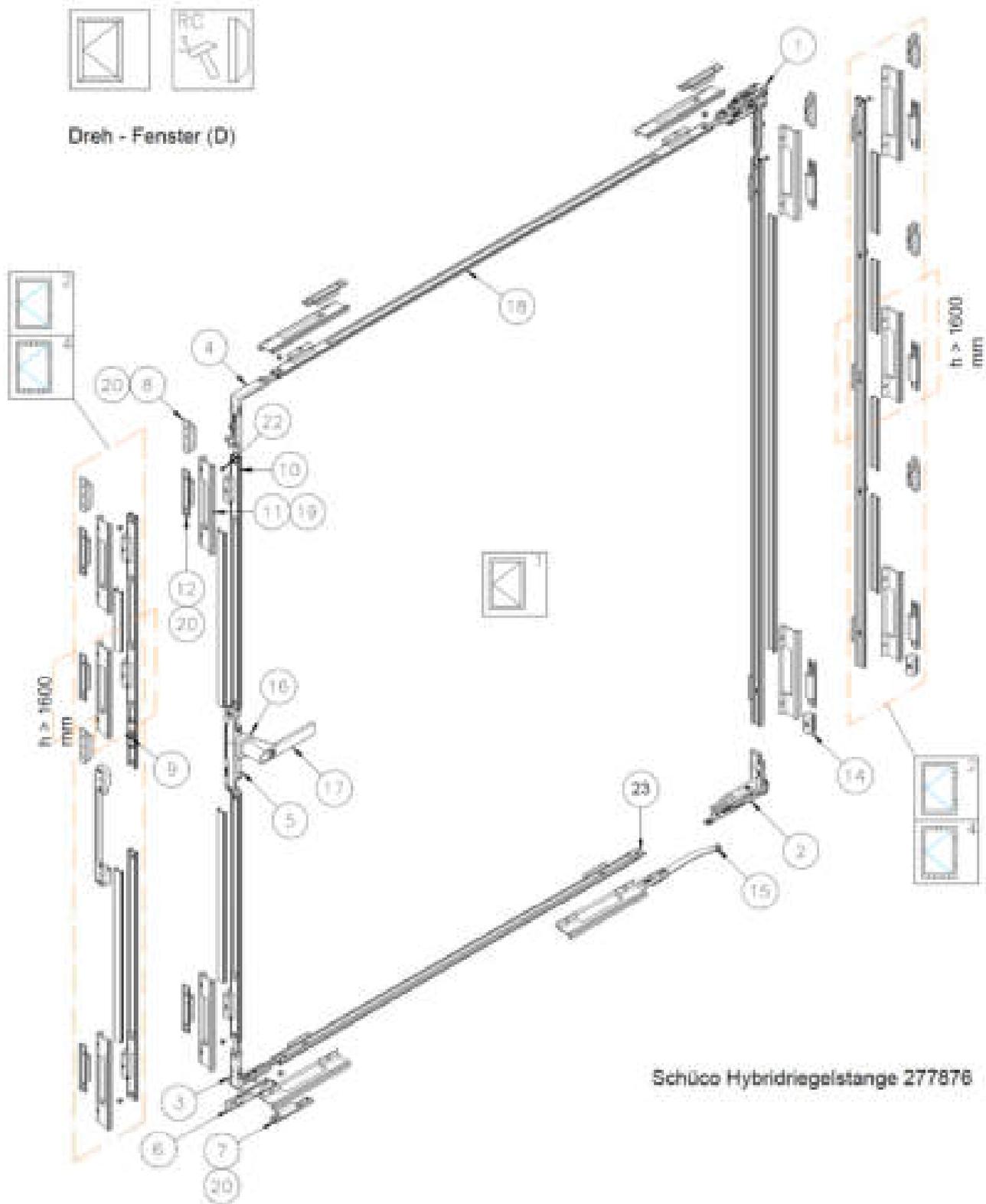
Schraube ST3,5 x 16  
nach DIN ISO 7049



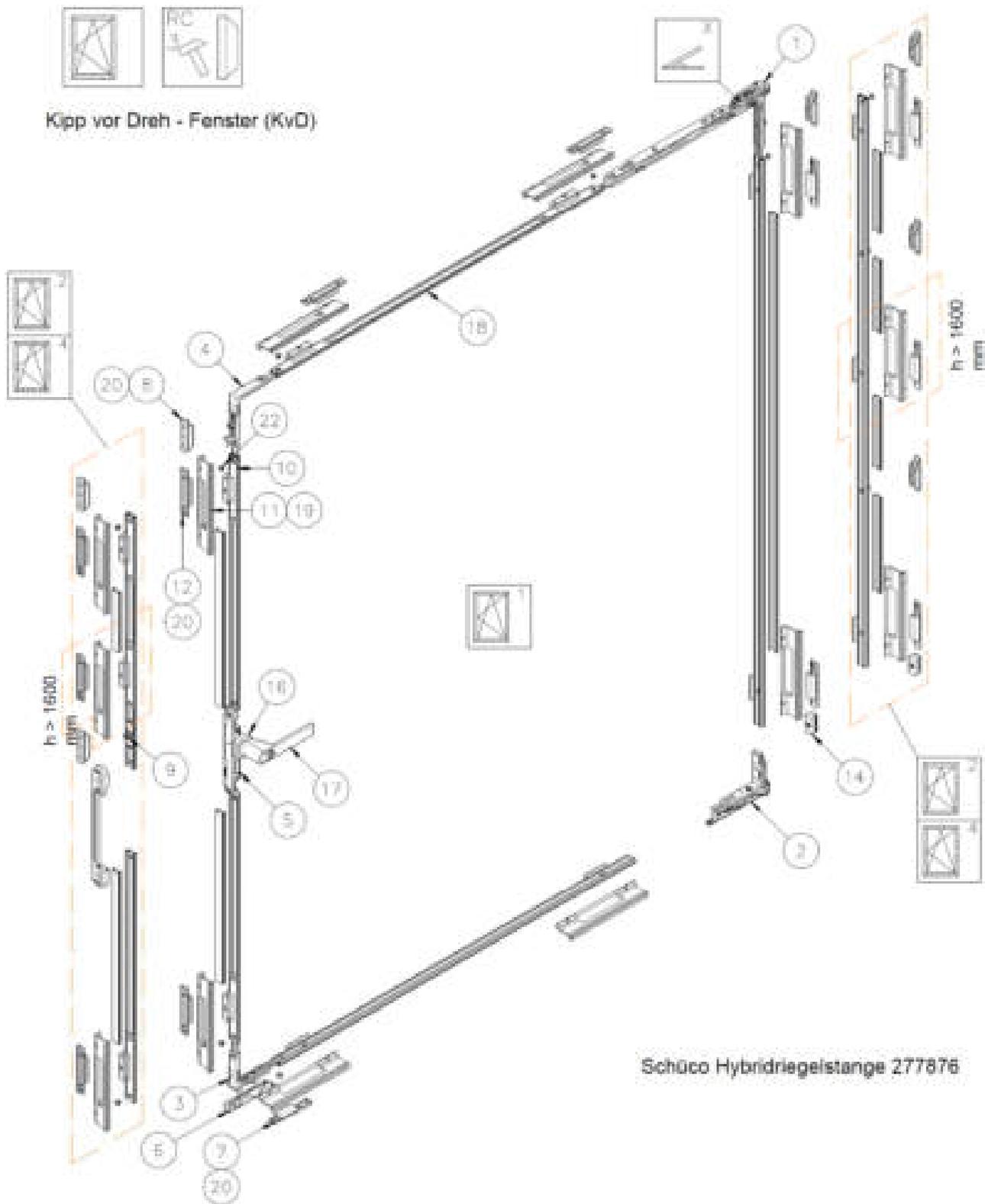
## 6. Übersicht Grundbeschlag und Einbauhinweise



Gültig für Schüco AWS 70 EI30, Schüco AWS 75 EI30, Schüco AWS 90 EI30 und Schüco AWS 75 EI60  
 Einsatz nur mit abnehmbarem oder abschließbarem Griff!

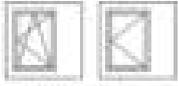


Gültig für Schüco AWS 70 EI30, Schüco AWS 75 EI30, Schüco AWS 90 EI30 und Schüco AWS 75 EI60  
Einsatz nur mit abnehmbarem oder abschließbarem Griff!

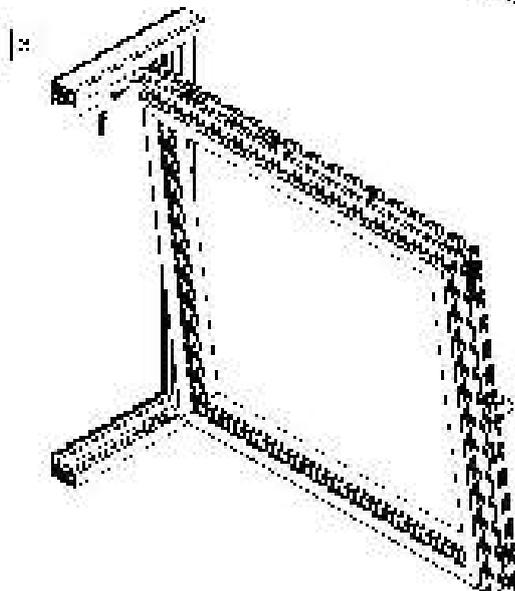
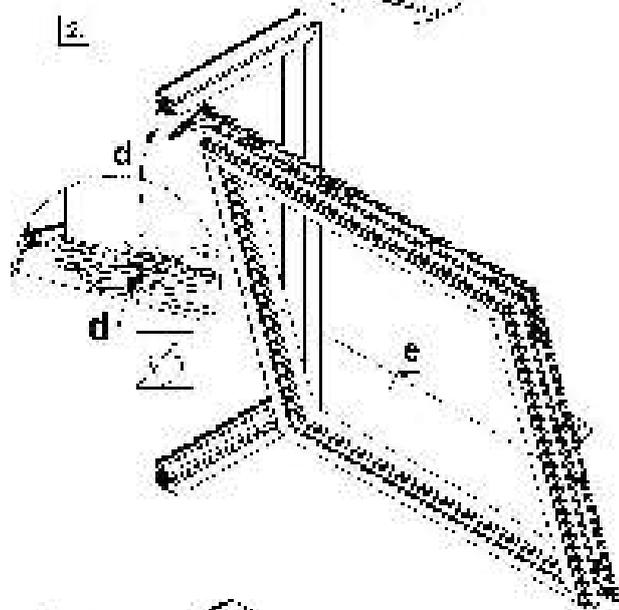
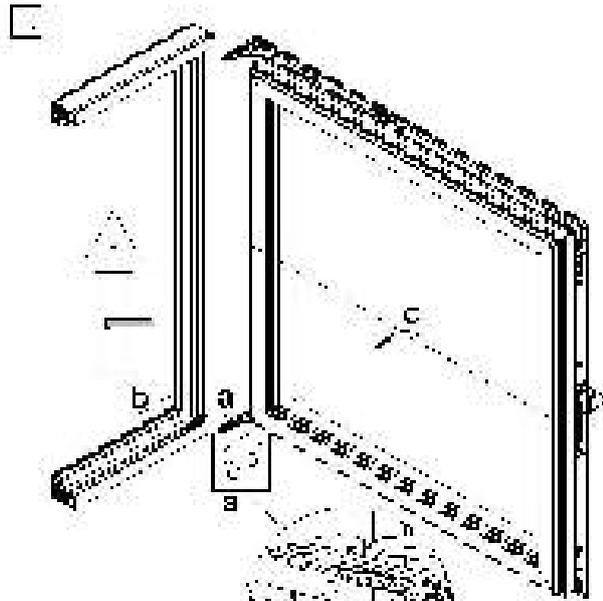


Gültig für Schüco AWS 70 EI30, Schüco AWS 75 EI30, Schüco AWS 90 EI30 und Schüco AWS 75 EI60  
Einsatz nur mit abnehmbarem oder abschließbarem Griff!

## Fenster einhängen

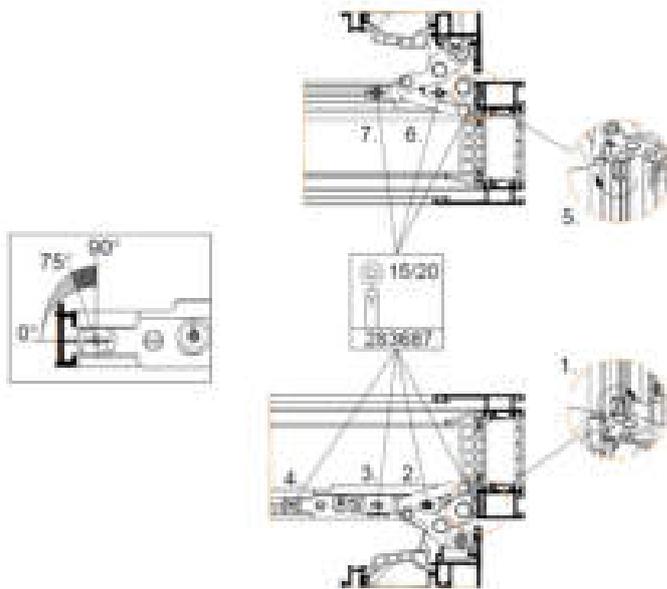
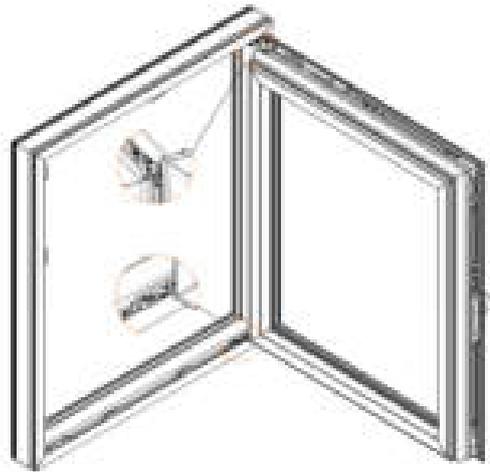


DK / KVD / D



Fenster einhängen

4.



	Verschlussstellung	Drehstellung	Kippstellung
DK			
KVD			
D			

## 7. Wartungsanleitung für Brandschutzfenster nach EN 1634

EW30; EI230; EI130; Sa; C5

EI60; EI260; Sa; C5

aus den Serien „Schüco AWS 70/75/90 EI30-CE“ und  
„Schüco AWS 75/90 EI60 - CE“

Brandschutzfenster sind sicherheitstechnische Anlagen, deren Funktionsfähigkeit immer gewährleistet sein muss. Der Bauherr / Betreiber ist für die Funktionsfähigkeit des Brandschutzfensters verantwortlich.

Darum empfehlen wir, dass ein entsprechender Wartungsvertrag zwischen dem Bauherrn / Betreiber und einem autorisierten Fachbetrieb abgeschlossen wird.

Wartungsarbeiten sollten zweimal pro Jahr bzw. bei Störungen durchgeführt werden. Alle Beschlagteile sind von Verschmutzung frei zu halten und bei Bedarf zu reinigen.

Der Ersatz mangelhafter Teile (Profil, Beschlag, Zubehör, Glas) darf nur von autorisierten Fachbetrieben durchgeführt werden.

Bei der Durchführung der Wartungsarbeiten müssen die Vorgaben dieser Anleitung beachtet werden.

### **1. Reinigung der Elemente, vor allem die beweglichen Teile und Funktionszonen.**

#### **2. Überprüfen aller Funktionen**

- Schließen
- Gängigkeit der Beschlagteile. (Verriegelung, Drehbeschlagteile, Griff)
- Spalt zwischen Flügel und Blendrahmen (eventuell Beschlag nachstellen)

#### **3. Überprüfen der Abdichtung zwischen**

- Flügelrahmen und Blendrahmen
- Glas und Flügelrahmen
- Blendrahmen und Baukörper
- Gegebenenfalls Nachbessern oder Auswechseln der Dichtstoffe bzw. Dichtprofile.

#### **4. Überprüfen des Glases durch Sichtkontrolle auf Einläufe und Sprünge.**

de Originalanleitung

Schüco International KG  
Karolinenstraße 1-15  
33609 Bielefeld  
Tel. +49 521 783-0  
Fax +49 521 783-451  
www.schueco.de

Art.-Nr. 98447 / 11.2019

Die Zeichen „Schüco“ und andere sind in Deutschland und diversen internationalen Märkten geschützt. Auf Nachfrage erteilen wir detaillierte Auskunft.

Art.-Nr. 98447 / 11.2019 / Printed in Germany  
Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Abbildungen ähnlich.